



**!** Lees deze handleiding aandachtig door voordat u deze machine gaat gebruiken.

**HANDLEIDING**

**TENERE**

**XT660Z  
XT660ZA**

**56P-F819D-D0**



Lees deze handleiding aandachtig door voordat u deze machine gaat gebruiken. Deze handleiding dient bij de machine te blijven als deze wordt verkocht.



YAMAHA MOTOR ELECTRONICS CO., LTD.  
1450-6, Mori, Mori-machi, Shuchi-gun, Shizuoka-ken, 437-0292 Japan

## DECLARATION of CONFORMITY

We

Company: YAMAHA MOTOR ELECTRONICS CO., LTD.

Address: 1450-6, Mori, Mori-Machi, Shuchi-gun, Shizuoka-Ken, 437-0292 Japan

Hereby declare that the product:

Kind of equipment: IMMOBILIZER

Type-designation: 5SL-00

is in compliance with following norm(s) or documents:

R&TTE Directive(1999/5/EC)

EN300 330-2 v1.1.1(2001-6), EN60950-1(2001)

Two or Three-Wheel Motor Vehicles Directive(97/24/EC: Chapter 8, EMC)

Place of issue: Shizuoka, Japan

Date of issue: 1 Aug. 2002

### Revision record

No.	Contents	Date
1	To change contact person and integrate type-designation.	9 Jun. 2005
2	Version up the norm of EN60950 to EN60950-1	27 Feb. 2006
3	To change company name	1 Mar. 2007

General manager of quality assurance div.

01/Mar/2007  
*P. Rajabi*



YAMAHA MOTOR ELECTRONICS CO., LTD.  
1450-6, Mori, Mori-machi, Shuchi-gun, Shizuoka-ken, 437-0292 Japan

## CONFORMITEITSVERKLARING

Wij,

Bedrijf: YAMAHA MOTOR ELECTRONICS CO., LTD.

Adres: 1450-6, Mori, Mori-machi, Shuchi-gun, Shizuoka-ken, 437-0292 Japan

Verklaren hierbij dat het product:

Type apparaat: STARTBLOKKERING

Typeaanduiding: 5SL-00

in overeenstemming is met de volgende norm(en) of documenten:

R&TTE richtlijn(1999/5/EG)

EN300 330-2 v1.1.1(2001-6), EN60950-1(2001)

Richtlijn betreffende motorvoertuigen op twee of drie wielen(97/24/EG: Hoofdstuk 8, EMC)

Plaats van afgifte: Shizuoka, Japan

Datum van afgifte: 1 augustus 2002

### Overzicht van wijzigingen

Nr.	Inhoud	Datum
1	Om contactpersoon te wijzigen en typeaanduiding te integreren.	9 juni 2005
2	Overgang van norm EN60950 naar EN60950-1	27 februari 2006
3	Om bedrijfsnaam te wijzigen	1 maart 2007

Algemeen directeur afdeling kwaliteitsbeheer

01/Mar/2007  
*P. Rajabi*

Welkom in de wereld van Yamaha!

Als eigenaar van de XT660Z - XT660ZA profiteert u van de enorme ervaring en technische kennis van Yamaha op het gebied van het ontwerpen en fabriceren van hoogwaardige producten, waarmee Yamaha zijn reputatie van betrouwbaarheid heeft verworven.

Neem rustig de tijd om deze handleiding aandachtig door te lezen, zodat u plezier zult hebben van alle functies van uw XT660Z - XT660ZA. De Gebruikershandleiding geeft instructies voor de bediening, inspectie en het onderhoud van de machine en beschrijft hoe u uzelf en anderen kunt beschermen tegen persoonlijk letsel of schade.

Verder helpen allerlei tips in deze handleiding om uw machine in optimale conditie te houden. Als er ten slotte toch nog vragen zijn, aarzel dan niet en neem contact op met de Yamaha dealer.

Het Yamaha team wenst u veilig en plezierig rijden toe. En vergeet niet, veiligheid voor alles!

Yamaha werkt voortdurend aan verbeteringen ten aanzien van productontwerp en kwaliteit. Om deze reden kan soms sprake zijn van kleine tegenstrijdigheden tussen uw machine en de beschrijving ervan in deze handleiding, ook al bevat de handleiding de meest recente productinformatie ten tijde van publicatie. Als u vragen hebt over deze handleiding, neem dan contact op met uw Yamaha dealer.



## **WAARSCHUWING**

---

**Lees deze handleiding aandachtig helemaal door voordat u deze machine gaat gebruiken.**

---




# BELANGRIJKE INFORMATIE IN DE HANDLEIDING

---

---

DAU10132

Bijzonder belangrijke informatie is in deze handleiding gemarkeerd met de volgende aanduidingen:

	<p>Dit is het Safety Alert-symbool. Het wordt gebruikt om u te waarschuwen voor risico's op persoonlijk letsel. Volg alle veiligheidsaanwijzingen bij dit symbool op om mogelijk letsel of overlijden te voorkomen.</p>
	<p>Een WAARSCHUWING duidt een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan resulteren in ernstig letsel of overlijden.</p>
	<p>De aanduiding LET OP staat bij speciale voorzorgen die moeten worden genomen om schade aan de machine of andere eigendommen te voorkomen.</p>
<p><b>OPMERKING</b></p>	<p>De aanduiding OPMERKING staat bij belangrijke informatie die procedures kan vergemakkelijken of verhelderen.</p>

# INFORMACIÓN IMPORTANTE RELATIVA AL MANUAL

---

---

DAUS1740

**XT660Z - XT660ZA  
HANDLEIDING  
©2010 door YAMAHA MOTOR ESPAÑA S.A.  
1e uitgave, June 2010  
Alle rechten voorbehouden.  
Elke vorm van herdruk of onbevoegd gebruik  
zonder schriftelijke toestemming van  
YAMAHA MOTOR ESPAÑA S.A.  
is uitdrukkelijk verboden.  
Gedrukt in Nederland.**



<b>VEILIGHEIDSINFORMATIE</b> .....	1-1	Tankbeluchtingsslang/ overloopslang .....	3-15	Motorolie en oliefilterelement .....	6-11
<b>BESCHRIJVING</b> .....	2-1	Uitlaatkatalysatoren .....	3-16	Koelvloeistof .....	6-14
Aanzicht linkerzijde .....	2-1	Zadel .....	3-16	Vervangen van het luchtfilterelement en reinigen van de aftapslang .....	6-15
Aanzicht rechterzijde .....	2-2	Voorvork afstellen .....	3-17	Stationair toerental controleren .....	6-16
Bedieningen en instrumenten .....	2-3	Schokdemperunit afstellen .....	3-18	Controleren van de vrije slag gaskabel .....	6-17
<b>FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN</b> .....	3-1	Zijstandaard .....	3-19	Klepspeling .....	6-17
Startblokkeersysteem .....	3-1	Startpersysteem .....	3-20	Banden .....	6-17
Contactslot/stuurslot .....	3-2	<b>VOOR UW VEILIGHEID – CONTROLES VOOR HET RIJDEN</b> .....	4-1	Spaakwielen .....	6-19
Controle- en waarschuwinglampjes .....	3-4	<b>GEBRUIK EN BELANGRIJKE RIJ-INFORMATIE</b> .....	5-1	Vrije slag van koppelingshendel afstellen .....	6-20
Multifunctioneel display .....	3-6	Starten van de motor .....	5-1	Controleren van voor- en achterremblokken .....	6-21
Antidiefstal-alarmsysteem (optie) .....	3-9	Schakelen .....	5-2	Controleren van remvloeistofniveau .....	6-21
Stuurschakelaars .....	3-9	Tips voor een zuinig brandstofverbruik .....	5-3	Spanning aandrijfketting .....	6-23
Lichtsignaalschakelaar .....	3-10	Inrijperiode .....	5-3	Aandrijfketting reinigen en smeren .....	6-24
Dimlichtschakelaar .....	3-10	Parkeren .....	5-4	Kabels controleren en smeren .....	6-25
Claxonschakelaar .....	3-10	<b>PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN</b> .....	6-1	Controleren en smeren van rem- en koppelingshendels .....	6-25
Richtingaanwijzerschakelaar .....	3-10	Boordgereedschapset .....	6-1	Rempedaal controleren en smeren .....	6-26
Schakelaar alarmverlichting .....	3-10	Periodiek onderhoudsschema voor het uitstootcontrolesysteem .....	6-3	Zijstandaard controleren en smeren .....	6-26
Noodstopshakelaar .....	3-10	Algemeen smeer- en onderhoudsschema .....	6-4	Smeren van de achterwielophanging .....	6-27
Startknop .....	3-10	Panelen verwijderen en aanbrengen .....	6-8	Achterbrugscharnierpunten smeren .....	6-27
Koppelingshendel .....	3-11	Bougie controleren .....	6-9	Voorvork controleren .....	6-27
Schakelpedaal .....	3-11				
Remhendel .....	3-11				
Rempedaal .....	3-12				
ABS (voor modellen met ABS) .....	3-12				
Tankdop .....	3-13				
Brandstof .....	3-14				

# INHOUDSOPGAVE

---

---

Stuursysteem controleren.....	6-28
Controleren van wiellagers .....	6-29
Accu.....	6-29
Zekeringen vervangen .....	6-31
Koplampgloeilamp vervangen .....	6-32
Achterlicht/remlichtunit.....	6-33
Gloeilamp in richtingaanwijzer vervangen .....	6-34
Gloeilamp in kentekenverlichting vervangen .....	6-34
Parkeerlichtgloeilamp vervangen....	6-34
Ondersteunen van de motorfiets....	6-35
Voorwiel .....	6-36
Achterwiel .....	6-37
Problemen oplossen.....	6-38
Storingzoekschema's.....	6-40

## **VERZORGING EN STALLING VAN**

<b>DE MOTORFIETS .....</b>	<b>7-1</b>
Matkleur, let op .....	7-1
Verzorging .....	7-1
Stalling .....	7-3

## **SPECIFICATIES.....8-1**

<b>GEBRUIKERSINFORMATIE .....</b>	<b>9-1</b>
Identificatienummers .....	9-1



DAU10318

**Wees een verantwoordelijke eigenaar**

Als eigenaar van de machine bent u verantwoordelijk voor de veilige en juiste bediening ervan.

Motorfietsen zijn tweewielige voertuigen. Voor een veilig gebruik zijn de toepassing van de juiste rijtechnieken en de ervaring van de bestuurder van belang. Elke bestuurder moet bekend zijn met de volgende vereisten alvorens met deze motorfiets te gaan rijden.

Hij of zij moet:

- Door een competente informatiebron grondig zijn ingelicht over alle aspecten van het motorrijden.
- Zich houden aan de waarschuwingen en onderhoudseisen zoals vermeld in deze Gebruikershandleiding.
- Grondig getraind zijn in veilige en correcte rijtechnieken.
- Gebruikmaken van professionele technische service, zoals aangegeven in deze Gebruikershandleiding en/of wanneer de mechanische condities dit vereisen.

**Veilig rijden**

Voer vóór elke rit de controles voor het rijden uit om u ervan te verzekeren dat de machine in veilige staat verkeert. Onvol-

doende inspectie of onderhoud van de machine vergroot het risico op ongeval of schade. Zie pagina 4-1 voor een lijst met controles voor het rijden.

- Deze motorfiets is gebouwd voor het vervoer van de bestuurder plus een passagier.
- Het niet opmerken en herkennen van motorfietsen door andere weggebruikers vormt de belangrijkste oorzaak van auto-/motorongevallen. Vaak worden ongevallen veroorzaakt doordat een autobestuurder de motor niet heeft gezien. Zorg dat u opvalt, dat blijkt het meest effectief om het risico op een dergelijk type ongeval te verminderen.

**Dus:**

- Draag een jack in felle kleuren.
- Wees extra voorzichtig bij het naderen en passeren van kruisingen, daar doen ongelukken met motorfietsen zich namelijk het meest voor.
- Ga daar rijden waar andere weggebruikers u kunnen zien. Ga niet rijden in de dode zichthoek van een andere weggebruiker.
- Bij veel ongevallen zijn onervaren bestuurders betrokken. Veelal zijn bestuurders die bij een ongeval

betrokken waren zelfs niet in het bezit van een geldig motorrijbewijs.

- Zorg dat u bekwaam bent om te rijden en leen uw motorfiets alleen uit aan ervaren motorrijders.
- Weet wat u wel en niet aankunt. Door rekening te houden met uw beperkingen helpt u ongelukken voorkomen.
- We raden aan om het motorrijden te oefenen op plekken waar geen verkeer is, totdat u grondig bekend bent met de motor en zijn bediening.
- Ongelukken worden vaak veroorzaakt door een fout van de motorbestuurder. Veel bestuurders houden bij het ingaan van een bocht een te hoge rijsnelheid aan of gaan onvolgende schuinliggen voor de rijsnelheid, waardoor ze wijd uit de bocht komen.
- Neem altijd de maximumsnelheid in acht en rijd nooit sneller dan de wegcondities en het verkeer toestaan.
- Geef altijd richting aan voordat u afslaat of van rijstrook wisselt. Zorg dat andere weggebruikers u kunnen zien.



# VEILIGHEIDSINFORMATIE

1

- De zithouding van de bestuurder en de passagier is belangrijk voor een goede besturing.
- De bestuurder moet tijdens het rijden beide handen aan het stuur houden en beide voeten op de bestuurdersvoetsteunen, om zo de macht over het stuur te behouden.
- De passagier hoort steeds de bestuurder, de zadelband of de handgreep, indien aanwezig, met beide handen vast te houden en beide voeten op de passagiersvoetsteunen te houden. Neem nooit een passagier mee die niet in staat is om beide voeten stevig op de passagiersvoetsteunen te zetten.
- Rijd nooit onder invloed van alcohol of andere drugs.

## Beschermende uitrusting

Motorongelukken met dodelijke afloop betreffen meestal hoofdletsel. Het dragen van een helm is de belangrijkste factor bij het voorkomen of reduceren van hoofdletsel.

- Draag altijd een goedgekeurde helm.
- Draag ook een vizier of een veiligheidsbril. Zonder oogbescherming

kan uw zicht door de rijwind verslechteren, waardoor u gevaren mogelijk te laat opmerkt.

- Door een jack, stevige schoenen, een lange broek, handschoenen e.d. te dragen verkleint u de kans op schaaftwonden of ontvingingen.
- Draag nooit loszittende kleding, deze kan blijven haken aan bedieningshandgrepen of door de wielen worden gegrepen en zo een ongeval of letsel veroorzaken.
- Draag altijd beschermende kleding die uw benen, enkels en voeten bedekt. De motor en het uitlaatsysteem kunnen tijdens en na het rijden zeer heet zijn en brandwonden veroorzaken.
- De hierboven vermelde voorzorgsmaatregelen gelden ook voor passagiers.

## Voorkom koolmonoxidevergiftiging

De uitlaatgassen van verbrandingsmotoren bevatten koolmonoxide, een dodelijk gas. Inademing van koolmonoxide kan hoofdpijn, duizeligheid, sufheid, misselijkheid, verwarring en uiteindelijk de dood veroorzaken.

Koolmonoxide is een kleurloos, reukloos, smaakloos gas dat ook aanwezig kan zijn

als u geen uitlaatgassen ziet of ruikt. Het koolmonoxideniveau kan zeer snel oplopen, waardoor u het bewustzijn kunt verliezen en uzelf niet meer kunt redden. In afgesloten of slecht geventileerde ruimtes kunnen dodelijke hoeveelheden koolmonoxide dagenlang blijven hangen. Als u symptomen van koolmonoxidevergiftiging ervaart, verlaat de ruimte dan onmiddellijk, ga naar de open lucht en ROEP MEDISCHE HULP IN.

- Laat de motor niet binnen draaien. Zelfs als u ventileert met ventilatoren of open ramen en deuren kan de hoeveelheid koolmonoxide snel oplopen tot gevaarlijke niveaus.
- Laat de motor niet draaien in slecht geventileerde of deels afgesloten ruimtes zoals schuren of garages.
- Laat de motor niet buiten draaien op plaatsen waar de uitlaatgassen in een gebouw kunnen worden getrokken via openingen zoals ramen en deuren.

## Beladen

Het monteren van accessoires of het vervoer van bagage kan een negatief effect hebben op de rijstabiliteit en het weggedrag als hierdoor de gewichtsverdeling van de motor verandert. Wees uiterst

voorzichtig bij het monteren van accessoires of het beladen van uw motor, om zo mogelijke ongevallen te vermijden. Pas extra op wanneer u op een motor rijdt die beladen is of waaraan accessoires zijn gemonteerd. Hieronder volgen naast de informatie over accessoires enkele richtlijnen voor het beladen van uw motorfiets: Het totale gewicht van de bestuurder, passagier, accessoires en bagage mag de maximale gewichtslimiet niet overschrijden. **Rijden met een te zwaar belaste machine kan leiden tot een ongeval.**

**Maximale belasting:**

XT660Z: 190 kg (419 lb)

XT660ZA: 188 kg (414 lb)

Let op het volgende wanneer u tot deze gewichtslimiet belaaft:

- Het zwaartepunt van bagage en accessoires moet zo laag mogelijk liggen en zo dicht mogelijk bij de motor. Bevestig zware goederen zo dicht mogelijk bij het midden van de machine en verdeel het gewicht zo gelijkmatig mogelijk over beide zijden om onbalans of instabiliteit te minimaliseren.

- Als gewicht gaat schuiven kan zich een plotselinge onbalans voordoen. Controleer voordat u gaat rijden of accessoires en bagage stevig aan de motor zijn bevestigd. Controleer de bevestigingspunten voor accessoires en bagage regelmatig.
- Pas de vering aan de te vervoeren bagage aan (alleen voor modellen met instelbare vering) en controleer de toestand en spanning van uw banden.
- Bevestig nooit omvangrijke of zware goederen aan het stuur, de voorvork of het voorwielpatbord. Dergelijke voorwerpen, inclusief bagage als slaapzakken, plunjezakken of tenten, kunnen een instabiel weggedrag of een te trage reactie op het stuur veroorzaken.
- **Deze machine is niet ontworpen voor het trekken van een aanhanger of bevestiging van een zijspan.**

**Originele Yamaha accessoires**

De keuze van accessoires voor uw machine vormt een belangrijke beslissing. Originele Yamaha accessoires, die alleen verkrijgbaar zijn bij de Yamaha dealer, zijn door Yamaha ontwikkeld, getest en goed-

gekeurd voor gebruik op uw machine. Veel bedrijven die niet zijn gelieerd aan Yamaha produceren onderdelen en accessoires of bieden aanpassingssets voor Yamaha voertuigen. Yamaha kan niet alle producten testen die deze bedrijven produceren. Om die reden kan Yamaha accessoires die niet door Yamaha zijn verkocht of wijzigingen die niet door zijn Yamaha zijn aangeraden niet goedkeuren of aanbevelen, zelfs niet als deze zijn verkocht en geïnstalleerd door een Yamaha dealer.

**In de handel verkrijgbare onderdelen, accessoires en aanpassingssets**

Hoewel er producten verkrijgbaar zijn die qua ontwerp en kwaliteit sterk lijken op originele Yamaha accessoires, dient u te beseffen dat sommige in de handel verkrijgbare accessoires of aanpassingssets niet geschikt zijn vanwege mogelijke veiligheidsrisico's voor uzelf of anderen. Het monteren van in de handel verkrijgbare producten of het verrichten van aanpassingen die de ontwerp- of bedieningskenmerken van uw machine wijzigen kan het risico op ernstig letsel of overlijden van uzelf of anderen vergroten. U bent verantwoordelijk voor letsel dat voortvloeit uit wijzigingen aan de machine.

# VEILIGHEIDSINFORMATIE

Volg bij de montage van accessoires de onderstaande richtlijnen en die vermeld onder het kopje “Beladen”.

- Monteer nooit accessoires en vervoer nooit bagage als deze een nadelige invloed hebben op de prestaties van uw motor. Inspecteer het accessoire zorgvuldig alvorens het te gebruiken om te waarborgen dat het de grondspeling of de hellinghoek op geen enkele manier vermindert, de veerweg, de stuuruitslag of de bediening niet beperkt en geen lampen of reflectors afdekt.
- Accessoires die aan of nabij het stuur of de voorvork zijn gemonteerd zullen mogelijk instabiliteit veroorzaken door een foutieve gewichtsverdeling of door aerodynamische effecten. Accessoires aan het stuur of nabij de voorvork moeten zo licht mogelijk zijn en tot een minimum worden beperkt.
- Omvangrijke accessoires kunnen door hun aerodynamisch effect van invloed zijn op de rijstabiliteit van de motor. De motor kan door rijwind worden opgetild of bij zijwind instabiel worden. Zulke accessoires kunnen ook instabiliteit veroorzaken terwijl u grote

voertuigen inhaalt of door deze wordt ingehaald.

- Sommige accessoires dwingen de bestuurder om een andere dan de normale zitpositie in te nemen. Zo'n verkeerde zitpositie beperkt de bewegingsvrijheid van de bestuurder en kan een comfortabele bediening hinderen, zodat we dergelijke accessoires sterk afraden.
- Wees voorzichtig bij het aanbrengen van elektrische accessoires. Als elektrische accessoires de capaciteit van het elektrisch systeem van de motorfiets te boven gaan, kan zich een gevaarlijke elektrische storing voordoen waardoor de verlichting of de motor uitvalt.

## **In de handel verkrijgbare banden en velgen**

De banden en velgen die bij uw motorfiets werden geleverd, zijn ontworpen om de mogelijkheden van de motorfiets te ondersteunen en bieden de beste combinatie van rijprestaties, remvermogen en comfort. Andere banden, velgen, maten of combinaties zijn mogelijk niet geschikt. Zie pagina 6-17 voor bandenspecificaties

en meer informatie over het vervangen van uw banden.

## **De motorfiets vervoeren**

Volg de onderstaande instructies als u de motorfiets in een ander voertuig wilt vervoeren.

- Verwijder alle loszittende voorwerpen van de motorfiets.
- Controleer of de brandstofkraan (indien aanwezig) in de “OFF”-stand staat en er geen brandstoflekkage is.
- Zorg dat het voorwiel recht naar voren wijst op de aanhanger of de laadvloer en zet het wiel vast in een goot om beweging te voorkomen.
- Schakel een versnelling in (bij modellen met een handgeschakelde versnellingsbak).
- Zet de motorfiets vast met spanbanden of andere geschikte banden aan stevige delen van de motorfiets, zoals het frame of de bovenste voorvorkklem (en niet aan, bijvoorbeeld, het stuur, de richtingaanwijzers of onderdelen die kunnen afbreken). Kies de plaats voor de spanbanden zorgvuldig om te voorkomen dat deze tijdens het transport schuurplekken op de lak veroorzaken.

- Zorg indien mogelijk dat de vering iets door de spanbanden wordt ingedrukt, zodat de motorfiets tijdens het transport niet overmatig kan stuiten.

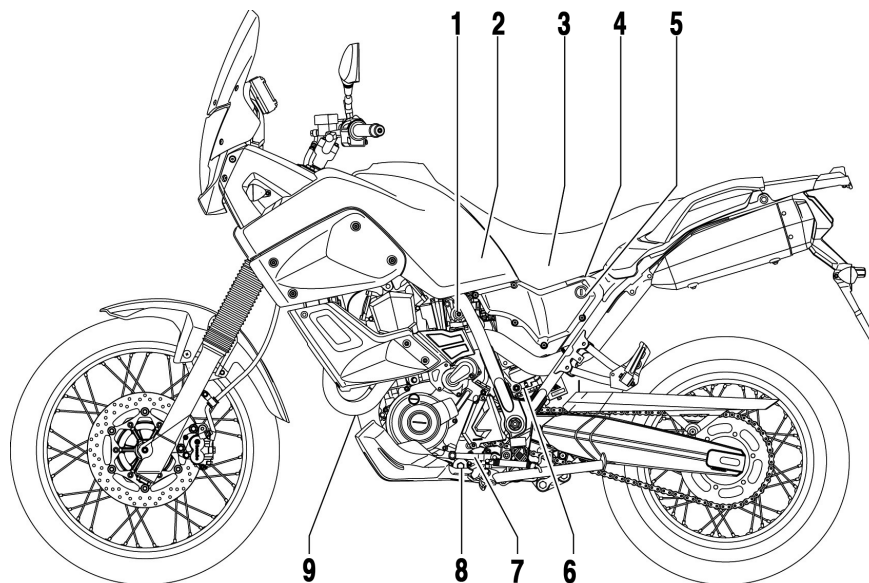
# BESCHRIJVING

DAU32220

## Aanzicht linkerzijde

XT660Z

2



1. Stationair stelschroef (pagina 6-16)

2. Boordgereedschapset (pagina 6-1)

3. Luchtfilterelement (pagina 6-15)

4. Zekeringenkastje 1 (pagina 6-31)

5. Zadelslot (pagina 3-16)

6. Stelring voor veervoorspanning schokdemperunit (pagina 3-18)

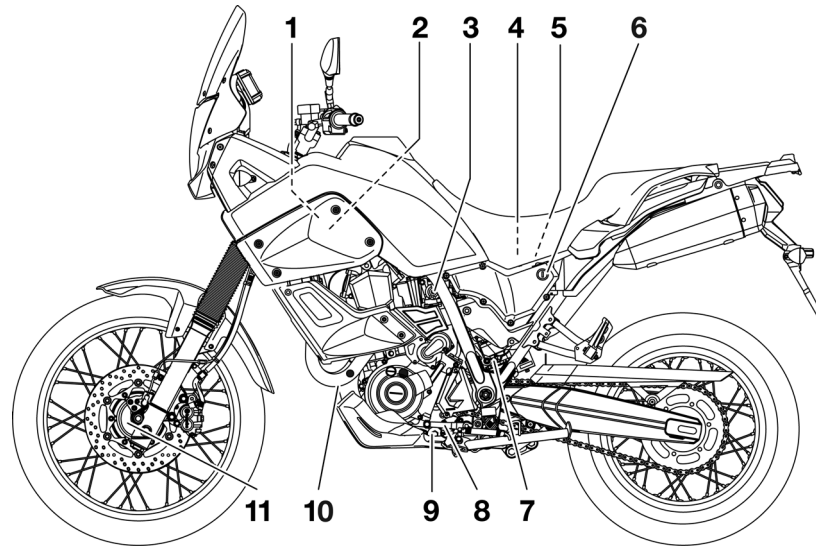
7. Schakelpedaal (pagina 3-11)

8. Olieaftapplug (carter) (pagina 6-11)

9. Olieaftapplug (oliereservoir) (pagina 6-11)

XT660ZA

2



1. Hoofdzekering (pagina 6-31)
2. Zekeringenkastje 1 (pagina 6-31)
3. Stationair stelschroef (pagina 6-16)
4. Zekeringenkastje 2 (pagina 6-31)
5. Zekeringenkastje 2 (pagina 6-31)
6. Zadelslot (pagina 3-16)
7. Stelring voor veervoorspanning schokdemperunit (pagina 3-18)
8. Schakelpedaal (pagina 3-11)

9. Olieaftapplug (carter) (pagina 6-11)
10. Olieaftapplug (oliereservoir) (pagina 6-11)
11. Voorste wielnaaf

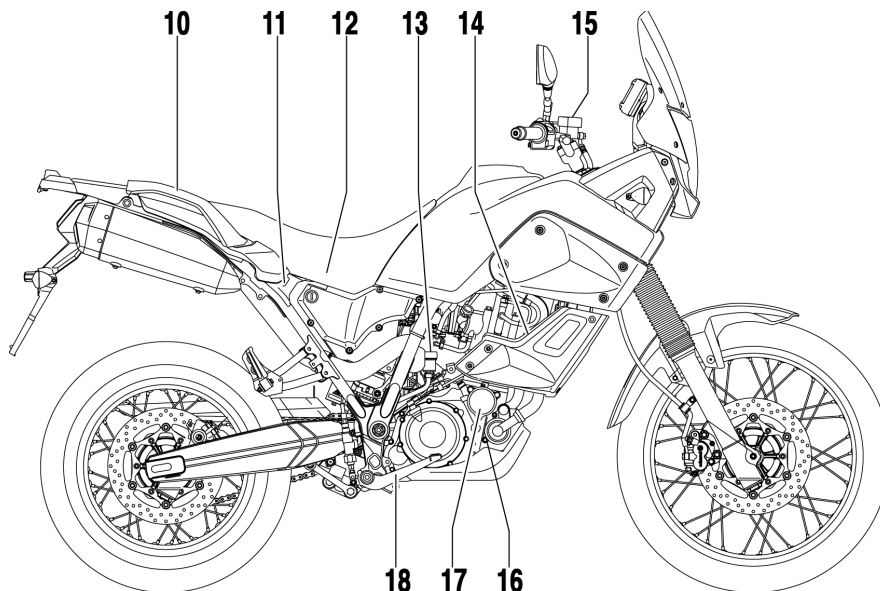
# BESCHRIJVING

DAU32230

## Aanzicht rechterzijde

XT660Z

2



10. Handgreep

11. Hoofdzekering (pagina 6-31)

12. Accu (pagina 6-29)

13. Vloeistofreservoir achterrem (pagina 6-21)

14. Koelvloeistofreservoir (pagina 6-14)

15. Vloeistofreservoir voorrem (pagina 6-21)

16. Aftapplug koelvloeistof

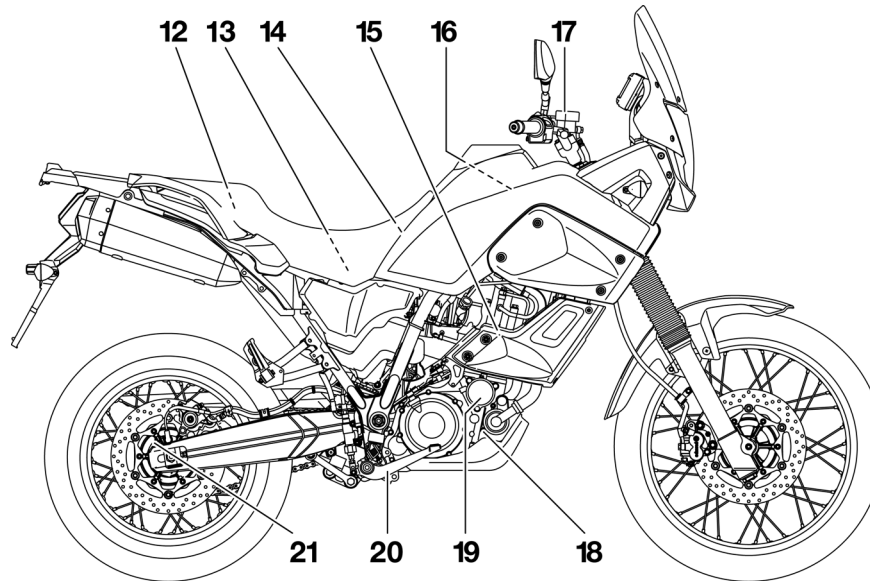
17. Oliefilterelement (pagina 6-11)

18. Rempedaal (pagina 3-12)



XT660ZA

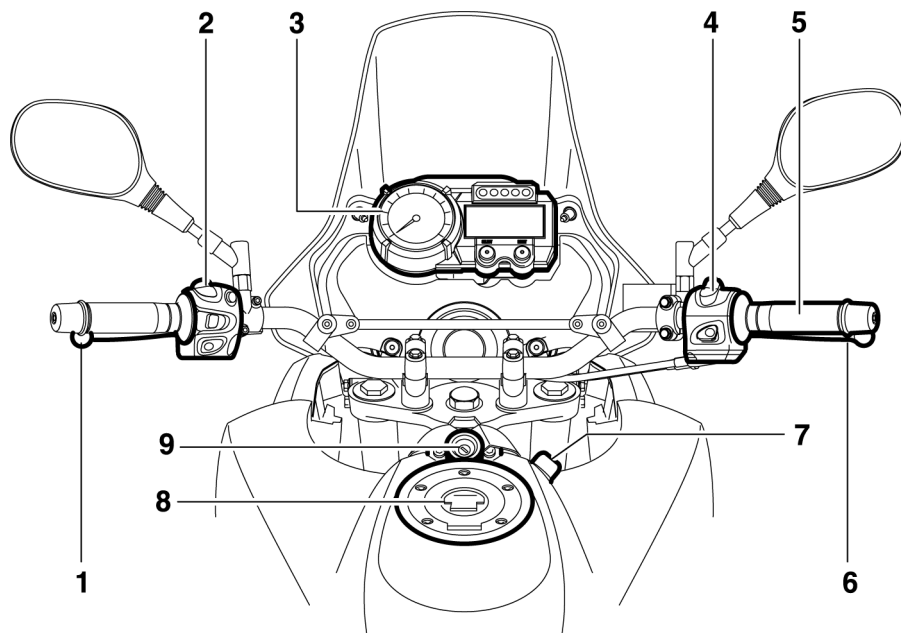
2



- 12. Vloeistofreservoir achterrem (pagina 6-21)
- 13. Zekeringenkastje 2 (pagina 6-31)
- 14. Boordgereedschapsset (pagina 6-1)
- 15. Koelvloeistofreservoir (pagina 6-14)
- 16. Accu (pagina 6-29)
- 17. Vloeistofreservoir voorrem (pagina 6-21)
- 18. Aftapplug koelvloeistof
- 19. Oliefilterelement (pagina 6-11)

- 20. Rempedaal (pagina 3-12)
- 21. Achterste wielnaaf

## Bedieningen en instrumenten

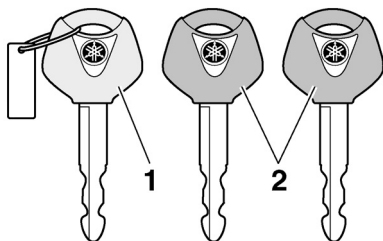


1. Koppelingshendel (pagina 3-11)
2. Schakelaargroep linkerstuurzijde (pagina 3-9)
3. Multifunctioneel display (pagina 3-6)
4. Schakelaargroep rechterstuurzijde (pagina 3-9)
5. Gasgreep (pagina 6-17)
6. Remhendel (pagina 3-11)
7. Olievuldop (pagina 6-11)
8. Tankdop (pagina 3-13/3-14)

9. Contactslot/stuurslot (pagina 3-2)

## Startblokkeersysteem

DAU10977



1. Codeersleutel (rood bovendeeel)
2. Standaard sleutels (zwart bovendeeel)

Dit voertuig is voorzien van een startblokkeersysteem waarmee diefstal kan worden bemoedelijkt door de codering van de standaard sleutels te wijzigen. Het systeem bestaat uit de volgende onderdelen:

- een codeersleutel (met een rood bovendeeel)
- twee standaard sleutels (met een zwart bovendeeel) die opnieuw kunnen worden gecodeerd
- een transponder (die is geïntegreerd in de codeersleutel)
- een startblokkeereenheid
- een ECU

- een controlelampje van de startblokkering (Zie pagina 3-4).

De sleutel met het rode bovendeeel wordt gebruikt om de twee standaard sleutels te coderen. Het wijzigen van de codes is een ingewikkelde procedure. Breng het voertuig daarom met alle drie sleutels naar een Yamaha dealer om deze opnieuw te laten coderen. Gebruik de sleutel met het rode bovendeeel niet om met het voertuig te rijden. Deze sleutel dient uitsluitend te worden gebruikt voor het opnieuw coderen van de standaard sleutels. Gebruik altijd een standaard sleutel om met het voertuig te rijden.

DCA11821

### LET OP

- **ZORG DAT U DE CODEERSLEUTEL NIET VERLIEST! NEEM DIRECT CONTACT OP MET UW DEALER ALS U HEM VERLOREN HEBT!** Als de codeersleutel verloren is, kunnen de standaard sleutels niet opnieuw gecodeerd worden. U kunt het voertuig dan nog steeds starten met de standaard sleutels, maar als ze opnieuw gecodeerd moeten worden (d.w.z. als er een nieuwe standaard sleutel is gemaakt of als alle sleutels ver-

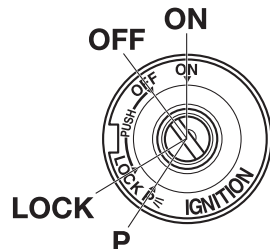
loren zijn), dient het gehele startblokkeersysteem vervangen te worden. Daarom wordt u sterk aangeraden een van de standaard sleutels te gebruiken en de codeersleutel op een veilige plek te bewaren.

- Dompel de sleutels nooit in water.
- Stel de sleutels nooit bloot aan extreem hoge temperaturen.
- Leg de sleutels nooit vlakbij magnetische voorwerpen (zoals bijvoorbeeld speakers enz.).
- Plaats nooit voorwerpen die elektrische signalen uitzenden vlakbij de sleutels.
- Plaats nooit zware voorwerpen op de sleutels.
- U mag de sleutels nooit slijpen of de vorm ervan wijzigen.
- U mag het plastic gedeelte van de sleutels nooit demonteren.
- Hang nooit twee sleutels van een startblokkeersysteem aan dezelfde sleutelring.
- Bewaar de standaard sleutels en ook de sleutels van andere startblokkeersystemen altijd op een andere plek dan de codeersleutel van het voertuig.

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

- Houd sleutels van andere start-blokkeersystemen altijd uit de buurt van het contactslot, want anders kunnen ze signaalstoring veroorzaken.

## Contactslot/stuurslot



Via het contactslot/stuurslot worden het ontstekingsysteem en de verlichtings-systemen bediend en wordt het stuur vergrendeld. De diverse standen worden hierna beschreven.

### OPMERKING

Gebruik de standaardsleutel (zwarte greep) voor regelmatig gebruik van de machine. Bewaar de codeersleutel (rode greep) op een veilige plaats en gebruik deze uitsluitend voor hercodering om het risico op verlies te minimaliseren.

### ON

Alle elektrische circuits worden voorzien van stroom; de instrumentenverlichting, het achterlicht, de kentekenverlichting en

DAU10472

het parkeerlicht gaan branden en de motor kan worden gestart. De sleutel kan niet worden uitgenomen.

### OPMERKING

De koplampen gaan automatisch branden als de motor wordt gestart en blijven aan totdat de sleutel naar "OFF" wordt gedraaid, zelfs als de motor afslaat.

DAU10661

### OFF

Alle elektrische systemen zijn uitgeschakeld. De sleutel kan worden uitgenomen.

DWA10061

### **! WAARSCHUWING**

**Draai nooit de sleutel naar "OFF" of "LOCK" terwijl de machine rijdt. Hierdoor worden de elektrische systemen uitgeschakeld, wat mogelijk kan leiden tot verlies van de controle of een ongeval.**

DAU10683

### LOCK

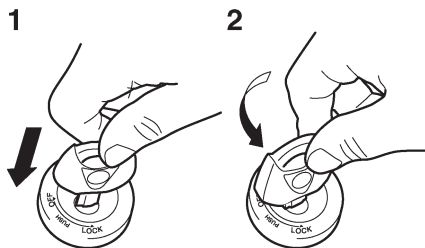
Het stuur is vergrendeld en alle elektrische systemen zijn uitgeschakeld. De sleutel kan worden uitgenomen.

DAU10550

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

DAU10941

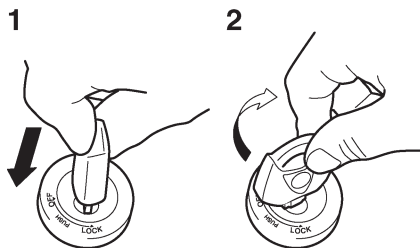
## Om het stuur te vergrendelen



1. Drukken
2. Draaien

1. Draai het stuur helemaal naar links.
2. Druk de sleutel in de "OFF"-stand in en draai deze dan naar "LOCK".  
Houd de sleutel hierbij ingedrukt.
3. Neem de sleutel uit.

## Om het stuur te ontgrendelen



1. Drukken
2. Draaien

Druk de sleutel in en draai deze dan naar "OFF". Houd de sleutel hierbij ingedrukt.

## **p<sub>≠</sub>** (Parkeren)

Het stuur is vergrendeld en het achterlicht, de kentekenverlichting en het parkeerlicht branden. De alarmverlichting en richtingaanwijzers kunnen worden ingeschakeld, maar alle andere elektrische systemen zijn uit. De sleutel kan worden uitgenomen. Het stuur moet zijn vergrendeld om de sleutel naar "p<sub>≠</sub>" te kunnen draaien.

3

DCA11020

## **LET OP**

**Gebruik de parkeerstand niet gedurende langere tijd, anders kan de accu ontladen raken.**

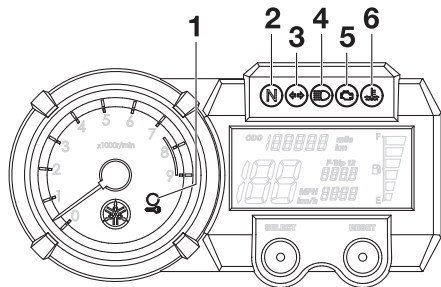
# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN



DAU47040

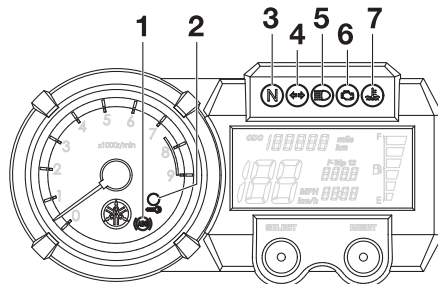
Voor XT660ZA


## Controle- en waarschuwingslampjes

Voor XT660Z



1. Controlelampje startblokkering
2. Vrijstandcontrolelampje “N”
3. Controlelampje richtingaanwijzers “↔”
4. Controlelampje grootlicht “≡○”
5. Waarschuwinglampje motorstoring “ ”
6. Waarschuwinglampje koelvloeistoftemperatuur “ ”



1. ABS-waarschuwinglampje “ ”
2. Controlelampje startblokkering
3. Vrijstandcontrolelampje “N”
4. Controlelampje richtingaanwijzers “↔”
5. Controlelampje grootlicht “≡○”
6. Waarschuwinglampje motorstoring “ ”
7. Waarschuwinglampje koelvloeistoftemperatuur “ ”

DAUB1510

### Controlelampje richtingaanwijzers

“↔”

Dit controlelampje knippert terwijl de schakelaar voor richtingaanwijzers naar de linker- of rechterstand is gedrukt. Het elektrisch circuit van het controlelampje richtingaanwijzers kan worden gecontroleerd door de sleutel naar “ON” te draaien.

Als het controlelampje niet een paar seconden lang oplicht en dan dooft, vraag dan een Yamaha dealer om het elektrisch circuit te testen.

DAUB1520

### Vrijstandcontrolelampje “N”

Dit controlelampje brandt terwijl de versnellingsbak in de vrijstand staat.

Het elektrisch circuit van het vrijstandcontrolelampje kan worden gecontroleerd door de sleutel naar “ON” te draaien.

Als het controlelampje niet een paar seconden lang oplicht en dan dooft, vraag dan een Yamaha dealer om het elektrisch circuit te testen.

DAUB1530

### Controlelampje grootlicht “≡○”

Dit controlelampje brandt terwijl de koplamp is ingeschakeld voor grootlicht.

Het elektrisch circuit van het controlelampje grootlicht kan worden gecontroleerd door de sleutel naar “ON” te draaien.

Als het controlelampje niet een paar seconden lang oplicht en dan dooft, vraag dan een Yamaha dealer om het elektrisch circuit te testen.

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

## Waarschuingslampje

### koelvloeistoftemperatuur “”

Dit waarschuingslampje gaat branden als de motor oververhit raakt. Zet in zo'n geval de motor onmiddellijk af en geef deze de tijd om af te koelen.

Het elektrisch circuit voor het waarschuingslampje controleert u door de sleutel naar “ON” te draaien. Het waarschuingslampje moet enkele seconden oplichten en dan uitgaan.

Licht het waarschuingslampje niet meteen op wanneer u de sleutel naar “ON” draait of blijft het lampje branden, laat het elektrisch circuit dan door een Yamaha dealer controleren.

DAU11444

- Als de motor oververhit raakt, staan op pagina 6-40 nadere instructies vermeld.

DAU11534

## Waarschuingslampje motorstoring

### “”

Dit waarschuingslampje gaat branden of knipperen wanneer er een probleem wordt aangegeven in het elektrisch circuit dat de motor controleert. Vraag in dat geval een Yamaha dealer het zelfdiagnosesysteem te controleren. (Zie pagina 3-8 voor uitleg over de werking van het zelfdiagnosesysteem.)

Het elektrisch circuit voor het waarschuingslampje controleert u door de sleutel naar “ON” te draaien. Het waarschuingslampje moet enkele seconden oplichten en dan uitgaan.

Licht het waarschuingslampje niet meteen op wanneer u de sleutel naar “ON” draait of blijft het lampje branden, laat het elektrisch circuit dan door een Yamaha dealer controleren.

DAU11545

## ABS-waarschuingslampje “” (voor modellen met ABS)

Als het waarschuingslampje tijdens het rijden gaat branden of knipperen, is het ABS-systeem mogelijk defect. Vraag in

dat geval zo snel mogelijk een Yamaha dealer het systeem te controleren. (Zie pagina 3-12).

DWA10081

## WAARSCHUWING

**Als het ABS-waarschuingslampje tijdens het rijden gaat branden of knipperen, wordt alleen het conventionele remsysteem gebruikt. Wees dan voorzichtig en zorg dat de wielen tijdens plotseling remmen niet blokkeren. Als het waarschuingslampje tijdens het rijden gaat branden of knipperen, vraag dan zo snel mogelijk een Yamaha dealer het remsysteem te controleren.**

Het elektrisch circuit voor het waarschuingslampje controleert u door de sleutel naar “ON” te draaien. Het waarschuingslampje moet enkele seconden oplichten en dan uitgaan.

Licht het waarschuingslampje niet meteen op wanneer u de sleutel naar “ON” draait of blijft het lampje branden, laat het elektrisch circuit dan door een Yamaha dealer controleren.

## LET OP

**Laat de motor niet draaien terwijl deze oververhit is.**

## OPMERKING

- Bij machines met een of meer radiatorkoelvinnen schakelt de radiatorkoelvin automatisch in of uit op basis van de koelvloeistoftemperatuur in de radiator.

DCA10021

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

3

## Controlelampje startblokkering “ ? ”

Het elektrisch circuit voor het controlelampje kan worden gecontroleerd door de sleutel naar “ON” te draaien. Het controlelampje moet enkele seconden oplichten en dan uitgaan.

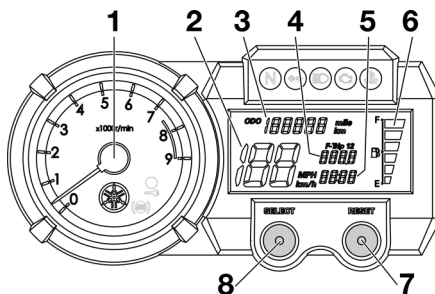
Licht het controlelampje niet meteen op wanneer u de sleutel naar “ON” draait of blijft het lampje branden, laat het elektrisch circuit dan door een Yamaha dealer controleren.

Als de sleutel naar “OFF” wordt gedraaid, begint het controlelampje na 30 seconden te knipperen om aan te geven dat het startblokkeersysteem is ingeschakeld. Het controlelampje stopt na 24 uur met knipperen, maar het startblokkeersysteem blijft ingeschakeld.

Het zelfdiagnosesysteem detecteert ook storingen in de circuits van het startblokkeersysteem. (Zie pagina 3-8 voor uitleg over de werking van het zelfdiagnosesysteem.)

DAU26877

## Multifunctioneel display



DAUS1942

1. Toerenteller
2. Snelheidsmeter
3. Kilometer teller
4. Rittellers/ritteller brandstofreserve
5. Klok
6. Brandstofniveaumeter
7. “RESET”-toets
8. “SELECT”-toets

DWA12312

## **WAARSCHUWING**

**Zet de machine stil voordat u wijzigingen aanbrengt in de instellingen van het multifunctionele display. Het aanbrengen van wijzigingen tijdens het rijden kan u afleiden en vergroot het risico op een ongeval.**

Het multifunctionele display toont de volgende voorzieningen:

- een snelheidsmeter (die de actuele rijsnelheid aangeeft)
- een digitale toerenteller (die het motortoerental in tpm aangeeft)
- een kilometerteller (die de totale afgelegde afstand toont)
- twee rittellers (die de afgelegde afstand aangeven sinds de tellers het laatst werden teruggesteld op nul)
- een ritteller voor brandstofreserve (die de afgelegde afstand aangeeft sinds het onderste segment van de brandstofniveaumeter begon te knipperen)
- een klok
- een brandstofniveaumeter
- een voorziening voor zelfdiagnose

## OPMERKING

- Vergeet niet de sleutel naar “ON” te draaien voordat u de “SELECT”- en “RESET”-toets gebruikt.
- Alleen voor Groot-Brittannië: Als u de weergaven voor snelheidsmeter en kilometerteller/ritteller wilt schakelen tussen kilometers en mijlen, houdt u tegelijk de toetsen “SELECT” en “RESET” ingedrukt en draait u de sleutel naar “ON”. Als de cijfers beginnen te knipperen, drukt u op de



# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

toets "SELECT" om te schakelen tussen kilometers en mijlen.

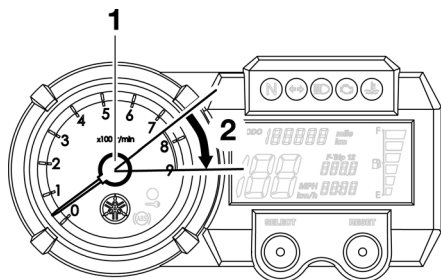
DCA10031

## LET OP

Laat de motor niet draaien terwijl de toerenteller in de rode zone wijst.

Rode zone: 7500 tpm en hoger

## Toerenteller

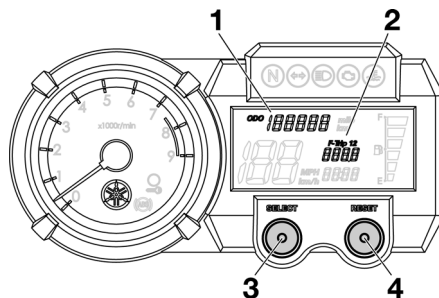


1. Toerenteller
2. Rode zone toerenteller

Met de toerenteller kan de bestuurder het motortoerental controleren en dit binnen het ideale bereik houden.

Als de sleutel naar "ON" wordt gedraaid, slaat de naald van de toerenteller eenmaal helemaal uit tot het hoogste aantal toeren per minuut en keert daarna weer terug naar nul tpm om het elektrische circuit te testen.

## Ritteller- en toerentellermodi



1. Kilometer teller
2. Rittellers/ritsteller brandstofreserve
3. "SELECT" toets
4. "RESET" toets

Door te drukken op de toets "SELECT" wordt de weergave in de onderstaande volgorde geschakeld tussen de rittellermodi "TRIP 1" en "TRIP 2":

TRIP 1 → TRIP 2 → TRIP 1

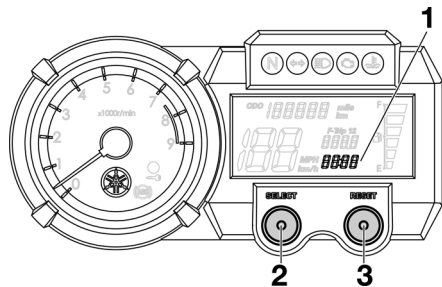
Als de hoeveelheid brandstof in de brandstoftank afneemt tot XT660Z 6,7 L (1,76 US gal, 1,46 Imp.gal) - XT660ZA 5,8 L (1,53 US gal, 1,28 Imp.gal), begint het onderste segment van de brandstofniveaumeter te knippen en schakelt de rittellerweergave automatisch naar de brandstofreserve-ritstellermodi "F-TRIP", waarop de afgelegde afstand vanaf dat punt wordt aangegeven. In dat geval wordt door het indrukken van de toets "SELECT" de weergave in de onderstaande volgorde geschakeld tussen de diverse rittellermodi:

F-TRIP → TRIP 1 → TRIP 2 → F-TRIP

Als u een ritteller op nul wilt terugstellen, selecteert u deze door op de toets "SELECT" te drukken en vervolgens de toets "RESET" ten minste vier seconden ingedrukt te houden. Wanneer u de brandstofreserve-ritsteller niet zelf met de hand op nul terugstelt, wordt deze automatisch teruggesteld zodra na het tanken 5 km (3 mi) is gereden en wordt de vorige ritteller weergegeven.

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

## Klokweergave



1. Klok
2. "SELECT"-toets
3. "RESET"-toets

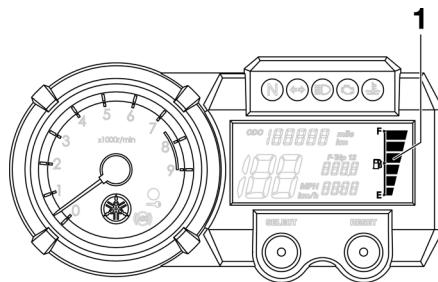
### OPMERKING

De klok toont altijd de tijd, ongeacht de stand van het contactslot.

### De klok op tijd zetten:

1. Houd de toets "SELECT" minstens vier seconden ingedrukt.
2. Als de uuraanduiding begint te knippen, drukt u op de "RESET"-toets om de uren in te stellen.
3. Druk op de "SELECT"-toets en de minuutenaanduiding begint te knippen.
4. Druk op de "RESET"-toets om de minuten in te stellen.
5. Druk op de "SELECT"-toets en laat deze dan los om de klok te starten.

## Brandstofniveaumeter



1. Brandstofniveaumeter

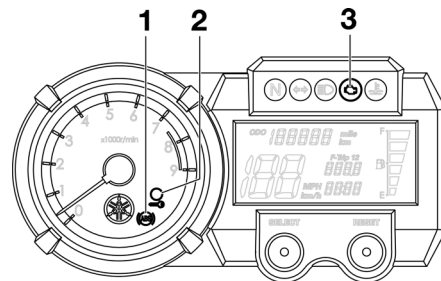
Als de contactsleutel op "ON" staat, geeft de brandstofniveaumeter de hoeveelheid brandstof in de brandstoftank aan. Als de contact-sleutel naar "ON" wordt gedraaid, verschijnen alle segmenten van de brandstofniveaumeter een voor een op het display en verdwijnen daarna weer om het elektrisch circuit te testen. De displaysegmenten van de brandstofniveaumeter verdwijnen richting "E" (leeg) naarmate het brandstofniveau verder daalt. Wanneer er nog maar één segment naast "E" (leeg) is overgebleven, moet zo snel mogelijk brandstof worden bijgevuld.

### OPMERKING

Deze brandstofniveaumeter is voorzien van een zelfdiagnosesysteem. Als er een defect in het elektrisch circuit wordt waar-

genomen, gaan alle segmenten knippen. Vraag in dat geval een Yamaha dealer het elektrisch circuit te testen.

## Zelfdiagnosesystemen



1. ABS-waarschuwinglampje "Ⓜ"
2. Controlelampje startblokkering
3. Waarschuwinglampje motorstoring "Ⓜ"

Dit model is uitgerust met een zelfdiagnosesysteem voor diverse elektrische circuits.

Als er een of meer elektrische circuits van de motor defect zijn, gaat het waarschuwinglampje motorstoring knippen. Als dit zich voordoet, vraag dan een Yamaha dealer de machine te controleren.

(voor modellen met ABS)

Als een of meer elektrische circuits van

het ABS defect zijn, gaat het ABS ABS-waarschuwinglampje branden. Als dit zich voordoet, vraag dan een Yamaha dealer de machine te controleren.

Dit model is ook uitgerust met een zelfdiagnosesysteem voor het startblokkeersysteem.

Wanneer in een van de circuits van het startblokkeersysteem een storing optreedt, gaat het controlelampje startblokkeersysteem knipperen. Als dit zich voordoet, vraag dan een Yamaha dealer de machine te controleren.

## TIP

Als het controlelampje eerst vijfmaal langzaam knippert en dan herhaaldelijk tweemaal snel, betreft het mogelijk een storing in de transponder. Als deze fout zich voordoet, probeer dan het volgende.

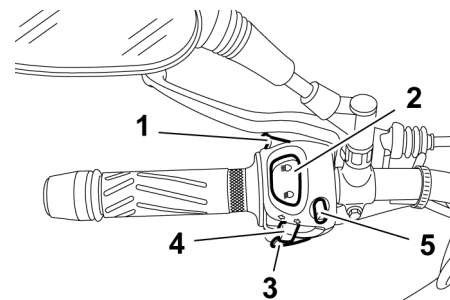
1. Start de motor met behulp van de codeersleutel.
2. Als de motor start, zet deze dan weer uit en probeer hem opnieuw te starten met de standaardsleutels.
3. Als de motor niet kan worden gestart met een of beide standaardsleutels, breng dan het voertuig, de codeersleutel en beide standaardsleutels naar een Yamaha dealer en laat de standaardsleutels opnieuw coderen.

## Antidiefstal-alarmsysteem (optie)

Dit model kan door een Yamaha dealer worden uitgerust met een optioneel antidiefstal-alarmsysteem. Neem contact op met een Yamaha dealer voor nadere informatie.

## Stuurschakelaars

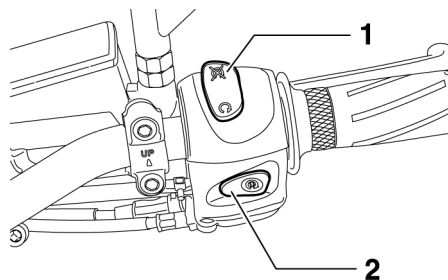
### Links



1. Lichtsignaalschakelaar “ ≡○ ”
2. Dimlichtschakelaar “ ≡○ / ≡○ ”
3. Claxonschakelaar “ ≡ ”
4. Richtingaanwijzerschakelaar “ ≡ / ≡ ”
5. Schakelaar alarmverlichting “ ≡ ”

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

## Rechts



1. Noodstop-schakelaar “○ / ⊗”
2. Startknop “⊗”

DAU12350

### Lichtsignaalschakelaar “≡○”

Druk deze schakelaar in om de koplamp een lichtsignaal te laten afgeven.

DAU12400

### Dimlichtschakelaar “≡○ / ≡○”

Zet deze schakelaar op “≡○” voor grootlicht en op “≡○” voor dimlicht.

DAU12500

### Claxonschakelaar “⚡”

Druk deze schakelaar in om een claxon-signaal te geven.

DAU12460

### Richtingaanwijzerschakelaar “↵ / ↶”

Druk deze schakelaar naar “↶” om afslaan naar rechts aan te geven. Druk deze schakelaar naar “↵” om afslaan naar links aan te geven. Na loslaten keert de schakelaar terug naar de middenstand. Om de richtingaanwijzers uit te schakelen wordt de schakelaar ingedrukt nadat hij is teruggekeerd in de middenstand.

DAU12733

### Schakelaar alarmverlichting “▲”

Met de sleutel in de stand “ON” of “P” kan deze schakelaar worden gebruikt voor het inschakelen van de alarmverlichting (gelijktijdig knipperen van alle richtingaanwijzers).

De alarmverlichting wordt gebruikt in een noodgeval of om andere verkeersdeelnemers te waarschuwen als uw machine stilstaat in een mogelijk gevaarlijke verkeerssituatie.

DCA10061

## LET OP

**Gebruik de alarmverlichting niet gedurende langere tijd als de motor niet draait omdat hierdoor de accu kan ontladen.**

DAU12660

### Noodstop-schakelaar “○ / ⊗”

Zet deze schakelaar voor u de motor start op “○”. Zet deze schakelaar op “⊗” om de motor direct uit te schakelen in een noodgeval, zoals wanneer de machine omslaat of als de gaskabel blijft hangen.

DAU12711

### Startknop “⊗”

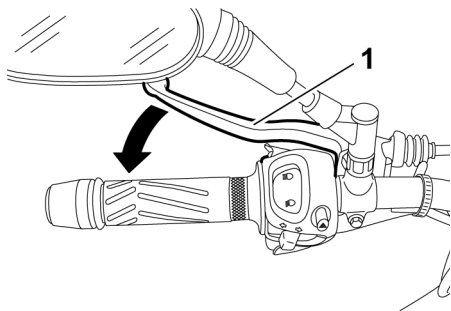
Druk deze knop in om via de startmotor de motor rond te draaien. Zie pagina 5-1 voor startinstructies voordat u de motor start.

DAU44710

Het waarschuwingslampje voor motorstoring en het ABS-waarschuwingslampje (alleen voor model met ABS) gaan branden als de sleutel naar “ON” wordt gedraaid en de startknop wordt ingedrukt. Dit wijst echter niet op een storing.

DAU12820

## Koppelingshendel



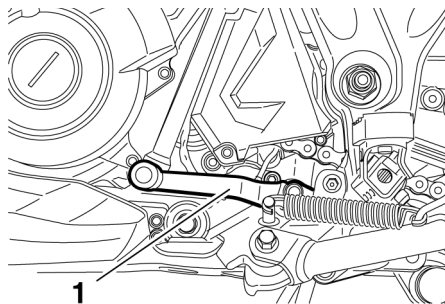
1. Koppelingshendel

De koppelingshendel bevindt zich aan de linkerstuurgreep. Trek de hendel naar het stuur toe om de koppeling te ontkoppelen. Laat de hendel los om de koppeling te laten aangrijpen. Voor een soepele werking van de koppeling moet de hendel snel ingetrokken worden en langzaam worden losgelaten.

De koppelingshendel is voorzien van een sperschakelaar die deel uitmaakt van het startpersysteem. (Zie pagina 320).

DAU12871

## Schakelpedaal

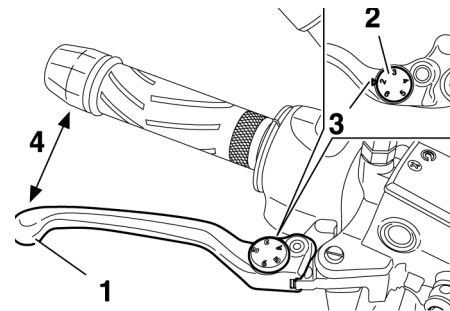


1. Schakelpedaal

Het schakelpedaal bevindt zich aan de linkerzijde van de motor en wordt in combinatie met de koppelingshendel gebruikt bij het schakelen van de versnellingen van de 5-traps constant-mesh versnellingsbak op deze motorfiets.

DAU26823

## Remhendel



1. Remhendel
2. Stelwiel
3. Pijlteken
4. Afstand tussen remhendel en stuurgreep

De remhendel bevindt zich aan de rechterstuurgreep. Trek de hendel naar het stuur toe om de voorrem te bekrachtigen.

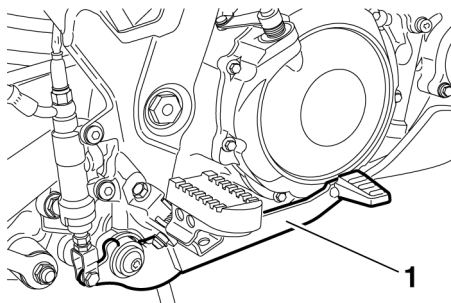
De remhendel is voorzien van een stelwiel voor de positie van de remhendel. Om de afstand tussen de remhendel en de stuurgreep af te stellen, wordt het stelwiel gedraaid terwijl de hendel van het stuur vandaan wordt gehouden. Controleer of het correcte instelpunt op het stelwiel tegenover het “ $\triangle$ ”-merkteken op de remhendel staat.

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

3

## Rempedaal

DAU12941



1. Rempedaal

Het rempedaal bevindt zich aan de rechterzijde van de motorfiets. Trap op het rempedaal om de achterrem te bekrachtigen.

DAU26794

## ABS (voor modellen met ABS)

Het Yamaha ABS (anti-blokkeervoorziening remsysteem) bestaat uit een dubbel uitgevoerd elektronisch regelsysteem dat de voorrem en achterrem onafhankelijk aanstuurt. Het ABS wordt bewaakt door een ECU, die in geval van een storing zal terugvallen op handmatig remmen.

DWA10090

### WAARSCHUWING

- Het ABS-systeem functioneert het meest effectief over lange remwegen.
- Op sommige wegtypen (ruw wegdek of grint) kan de remweg langer zijn dan bij remmen zonder ABS. Houd daarom steeds voldoende afstand tot uw voorligger, afgestemd op uw rijnsnelheid.

### OPMERKING

- Wanneer ABS is geactiveerd, worden de remmen op de gebruikelijke wijze bediend. In de remhendel of het rempedaal kunnen pulsaties worden gevoeld, maar dat duidt niet op een storing.

- Dit ABS-systeem is uitgerust met een testfunctie, waarbij de bestuurder de pulsaties kan voelen in het rempedaal of in de remhendel terwijl ABS actief is. Er is echter speciaal gereedschap vereist, dus neem voor het uitvoeren van deze test contact op met uw Yamaha dealer.

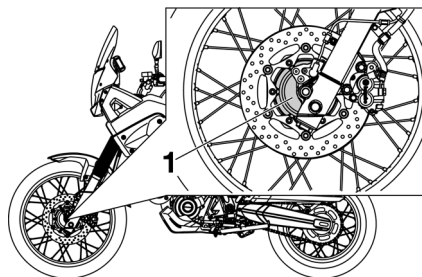
DCA16120

### LET OP

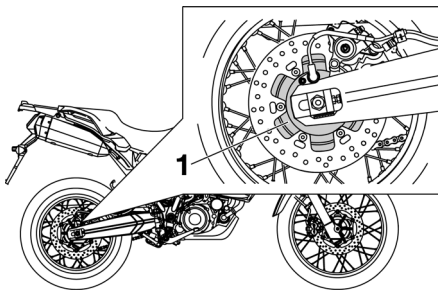
Houd alle soorten magneten (inclusief magneetgrijpers, magnetische schroevendraaiers etc.) uit de buurt van de voorste en achterste wielnaven. Anders kunnen de magnetische rotors van de wielnaven beschadigd raken, waardoor het ABS-systeem niet meer goed werkt.

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

DAU13074

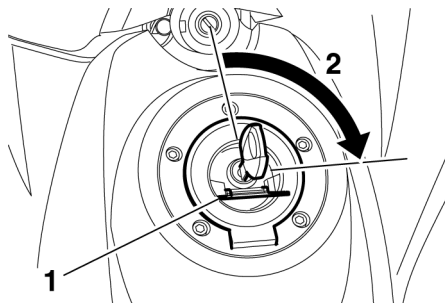


1. Voorste wielnaaf



1. Achterste wielnaaf

## Tankdop



1. Slotplaatje
2. Openen

### Openen van de tankdop

Open het slotplaatje op de tankdop, steek de sleutel in het slot en draai hem dan 1/4 slag rechtsom. Het slot wordt ontgrendeld en de tankdop kan worden verwijderd.

### Sluiten van de tankdop

1. Druk de tankdop in positie met de sleutel in het slot.
2. Draai de sleutel linksom naar de oorspronkelijke positie, neem hem uit en sluit dan het slotplaatje.

## OPMERKING

De tankdop kan alleen worden gesloten met de sleutel in het slot. Bovendien kan de sleutel niet worden uitgenomen als de tankdop niet correct gesloten en vergrendeld is.

DWA11091

## WAARSCHUWING

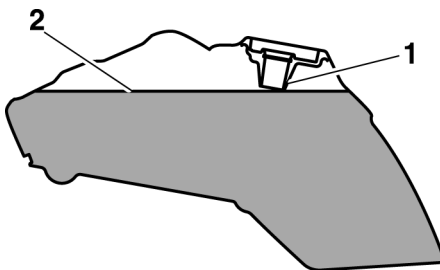
Na het tanken moet de tankdop goed worden aangedraaid. Door brandstoflekkage ontstaat brandgevaar.

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

## Brandstof

Controleer of er voldoende brandstof in de brandstoftank aanwezig is.

DAU13212



DWA10881

### **WAARSCHUWING**

**Benzine en benzinedampen zijn zeer brandbaar. Volg de onderstaande instructies om brand en ontploffing te voorkomen en het letselrisico tijdens het tanken te verlagen.**

1. Zet alvorens te tanken de motor af en zorg dat er niemand op de machine zit. Rook nooit tijdens het tanken en tank nooit in de nabijheid van vonken, open vuur of andere ontstekingsbronnen zoals de waakvlammen van geisers en kledingdrogers.
2. Maak de brandstoftank niet te vol. Stop met vullen zodra de brandstof de onderkant van de vulhals heeft bereikt. Omdat brandstof uitzet als deze warm wordt, kan de warmte van de motor of de zon ervoor zorgen dat brandstof uit de brandstoftank stroomt.

1. Vulpijp brandstoftank
2. Maximaal brandstofniveau

3. Veeg uitgestroomde brandstof onmiddellijk af. **LET OP: Veeg gemorste brandstof onmiddellijk af met een schone, droge, zachte doek, aangezien de brandstof de gelakte oppervlakken en kunststof delen kan aantasten.** [DCA10071]
4. Draai de tankdop stevig vast.

DWA15151

### **WAARSCHUWING**

**Benzine is giftig en kan letsel of overlijden veroorzaken. Spring zorgvuldig om met benzine. Probeer nooit om benzine via de mond over te hevelen. Roep onmiddellijk medische hulp in nadat u benzine heeft ingeslikt, veel benzine-**

**damp heeft ingeademd of benzine in uw ogen heeft gekregen. Als benzine op uw huid terecht komt, was deze dan af met water en zeep. Als u benzine op uw kleding morst, trek dan andere kleding aan.**

DAU49460

**Voorgeschreven brandstof:**  
UITSLUITEND LOODVRIJE  
SUPERBENZINE

#### **Inhoud brandstoftank:**

23,0 L (6,08 US gal, 5,06 Imp.gal)

#### **Brandstofreserve:**

XT660Z 6,7 L (1,76 US gal, 5,06 Impgal)

XT660ZA 5,8 L (1,53 US gal, 1,28 Imp.gal)

DCA11400

### **LET OP**

**Gebruik uitsluitend loodvrije benzine. Loodhoudende benzine veroorzaakt ernstige schade aan inwendige motoronderdelen als kleppen en zuigerveren en ook aan het uitlaatsysteem.**

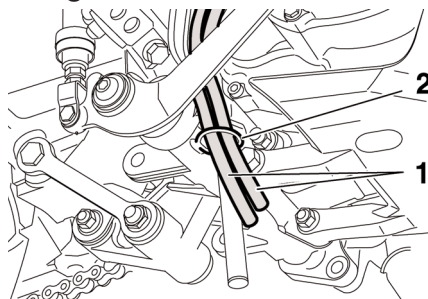


# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

Uw Yamaha motorblok is gebouwd op het gebruik van loodvrije superbenezine met een octaangetal van RON 95 of hoger. Als de motor gaat detoneren (pingelen), gebruik dan benzine van een ander merk. Door loodvrije benzine te gebruiken gaan bougies langer mee en blijven de onderhoudskosten beperkt.

DAUB1300

## Tankbeluchtungs-slang/overloop-slang



1. Tankbeluchtungs-slang/overloop-slang
2. Slangklem

Alvorens de motorfiets te gebruiken:

- Controleer de aansluiting van de tankbeluchtungs-slang/overloop-slang.
- Controleer de tankbeluchtungs-slang/overloop-slang op scheuren of beschadiging en vervang indien nodig.
- Controleer of het uiteinde van de tankbeluchtungs-slang/overloop-slang niet verstopt is en reinig indien nodig.

- Zorg dat het uiteinde van de tankbeluchtungs-slang/overloop-slang binnen de klem geplaatst is.

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

DAU13445

## Uitlaatkatalysatoren

Dit voertuig is uitgerust met uitlaatkatalysatoren in het uitlaatsysteem.

DWA10862

### WAARSCHUWING

Het uitlaatsysteem is heet nadat de motor heeft gedraaid. Let op het volgende om brandgevaar of brandwonden te voorkomen:

- Parkeer de machine nooit nabij brandgevaarlijke stoffen, zoals op gras of op ander materiaal dat gemakkelijk vlam vat.
- Parkeer de machine op een plek waar voetgangers of kinderen niet gemakkelijk met het hete uitlaatsysteem in aanraking kunnen komen.
- Controleer of het uitlaatsysteem is afgekoeld alvorens onderhoudswerkzaamheden uit te voeren.
- Laat de motor niet langer dan enkele minuten stationair draaien. Lang stationair draaien kan leiden tot oververhitting.

DCA10701

### LET OP

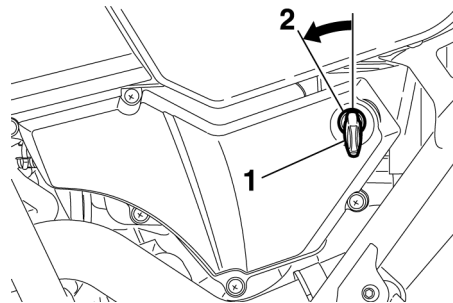
Gebruik uitsluitend loodvrije benzine. Bij gebruik van loodhoudende benzine zal onherstelbare schade worden toegebracht aan de uitlaatkatalysator.

DAU13861

## Zadel

### Verwijderen van het zadel

Steek de sleutel in het zadelslot, draai hem dan linksom en neem het zadel los.

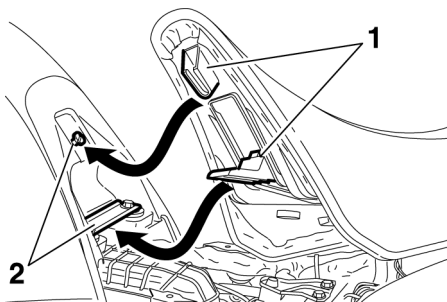


1. Zadelslot
2. Ontgrendelen

### Aanbrengen van het zadel

Steek de uitsteeksels aan de voorzijde van het zadel in de zadelbevestigingen, druk het zadel aan de achterzijde omlaag om te vergrendelen en neem dan de sleutel uit.

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN



1. Uitsteeksel
2. Zadelbevestiging

## OPMERKING

Controleer of het zadel stevig is vergrendeld alvorens te gaan rijden.

## Voorvork afstellen

DAUS1920

### XT660Z

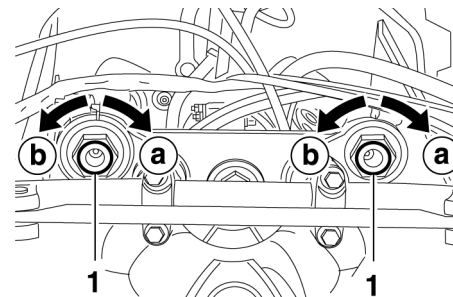
Deze voorvork is voorzien van stelbouten om de veervoorspanning in te stellen.

DWA10180

## ⚠ WAARSCHUWING

**Geef beide vorkpoten steeds dezelfde afstelling, anders kan slecht weggedrag en verminderde rijstabiliteit het gevolg zijn.**

Stel de veervoorspanning als volgt af. Draai om de veervoorspanning te verhogen en zo de vering stugger te maken de stelbout op beide vorkpoten in de richting (a). Draai om de veervoorspanning te verlagen en zo de vering zachter te maken de stelbout op beide vorkpoten in de richting (b).



1. Stelbout veervoorspanning

## OPMERKING

Draai de stelbouten met de 10 mm-zeskantsleutel in de boordgereedschapsset.

### Afstelling veervoorspanning:

Minimum (zacht):

0 volledige slag(en) in de richting (b)\*

Standaard:

22 volledige slag(en) in de richting (b)\*

Maximum (hard):

27 volledige slag(en) in de richting (b)\*

\* Met de stelbout volledig gedraaid in de richting (a)

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

## XT660ZA

Deze voorvork kan niet worden ingesteld.

DAUB1462

### Schokdemperunit afstellen

Deze schokdemper is uitgerust met een stelring voor veervoorspanning.

DCA10101

#### LET OP

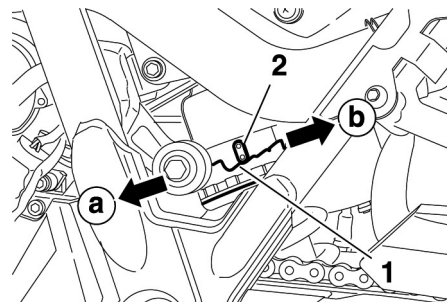
Probeer nooit voorbij de maximum- of minimuminstellingen te draaien om schade aan het mechanisme te voorkomen.

Stel de veervoorspanning als volgt af.

Draai om de veervoorspanning te verhogen en zo de vering stugger te maken de stelring in de richting (a). Draai om de veervoorspanning te verlagen en zo de vering zachter te maken de stelring in de richting (b).

#### OPMERKING

Zet de gewenste inkeping in de stelring tegenover de positie-indicator op de schokdemper.



1. Stelring veervoorspanning
2. Positie-indicator

DWAB0020

#### ⚠ WAARSCHUWING

Stel de veervoorspanning nooit af voordat het uitlaatsysteem is afgekoeld.

#### Afstelling veervoorspanning:

Maximum (zacht):

1

Standaard:

2

Maximum (hard):

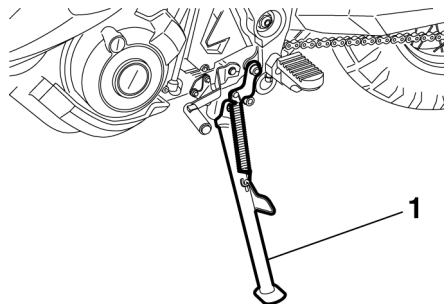
9

## **⚠ WAARSCHUWING**

Deze schokdemperunit is gevuld met stikstofgas onder hoge druk. Lees de onderstaande informatie zorgvuldig door alvorens werkzaamheden uit te voeren aan de schokdemperunit.

- Probeer de gascilinder niet te openen en blijf er verder vanaf.
- Stel de schokdemperunit niet bloot aan open vuur of een andere hittebron. Hierdoor kan de gasdruk zo hoog oplopen dat de unit explodeert.
- Voorkom vervorming of beschadiging van de cilinder. Schade aan de cilinder zal resulteren in slechte dempingsprestaties.
- Werp een beschadigde of versleten schokdemperunit niet zelf weg. Breng de schokdemperunit voor elk onderhoud naar een Yamaha-dealer.

## Zijstandaard



1. Zijstandaard

De zijstandaard bevindt zich aan de linkerzijde van het frame. Trek of druk de zijstandaard met uw voet omhoog of omlaag terwijl u de machine rechtop houdt.

## **OPMERKING**

De ingebouwde sperschakelaar voor de zijstandaard maakt deel uit van het startspersysteem, dat in bepaalde situaties de werking van het ontstekingsstelsel blokkeert. (Zie pagina 3-20 voor een uitleg over het startspersysteem.)

## **⚠ WAARSCHUWING**

Met de machine mag nooit worden gereden terwijl de zijstandaard omlaag staat of niet behoorlijk kan worden opgetrokken (of niet omhoog blijft), anders kan de zijstandaard de grond raken en zo de bestuurder afleiden, waardoor de machine mogelijk onbestuurbaar wordt. Het Yamaha startspersysteem is ontworpen om de bestuurder te helpen bij zijn verantwoordelijkheid de zijstandaard op te trekken alvorens weg te rijden. Controleer dit systeem daarom regelmatig zoals hierna beschreven en laat het repareren door een Yamaha dealer als de werking niet naar behoren is.

## Startspersysteem

Het startspersysteem (waarvan de zijstandaardschakelaar, de koppelingshendel, schakelaar en de vrijstandschakelaar deel uitmaken) heeft de volgende functies.

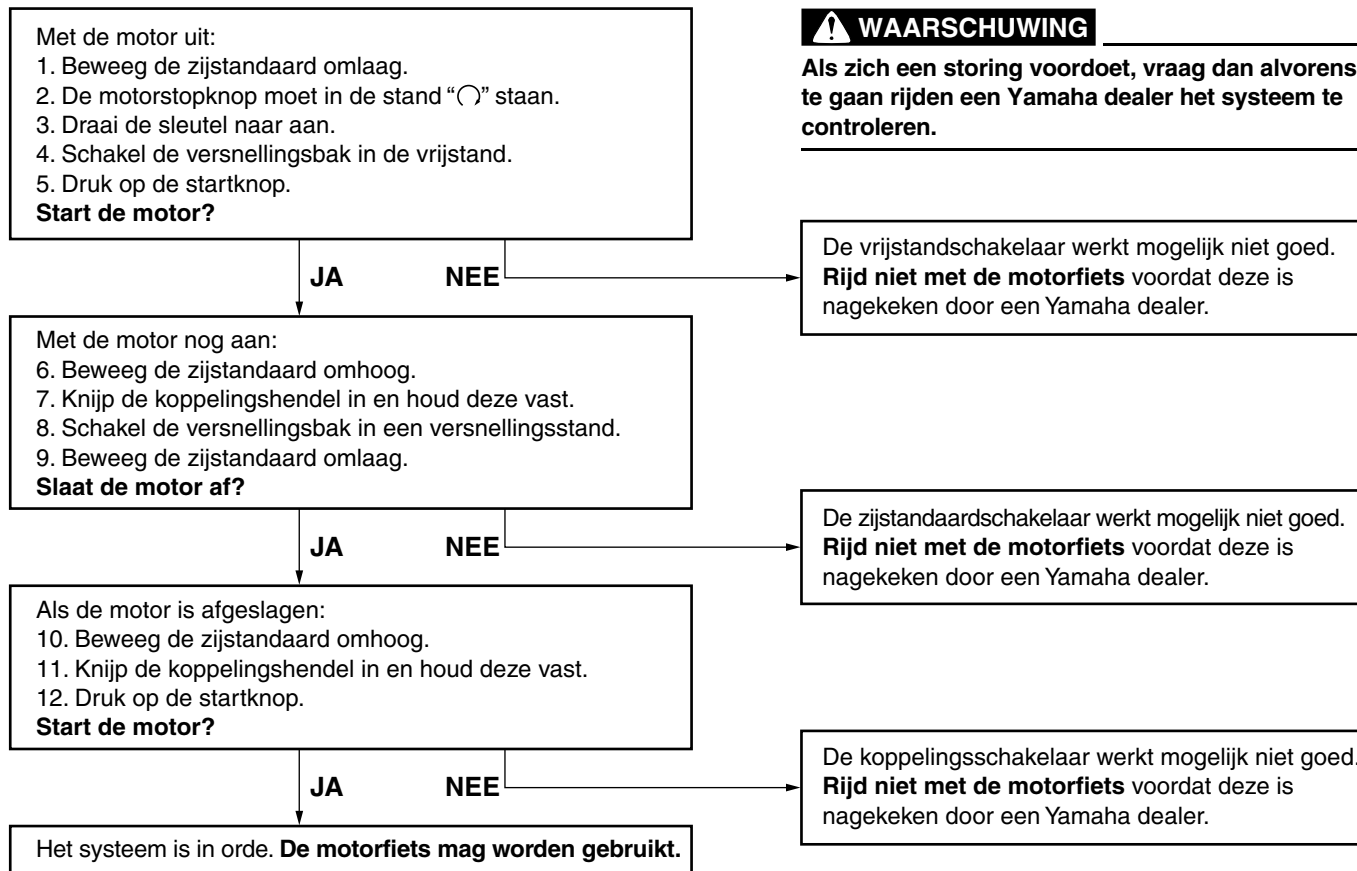
- Het verhindert starten wanneer de versnellingsbak in een versnelling is geschakeld en de zijstandaard is opgeklapt, terwijl de koppelingshendel niet is ingetrokken.
- Het verhindert starten wanneer de versnellingsbak in een versnelling is geschakeld en de koppelingshendel is ingetrokken, terwijl de zijstandaard nog omlaag staat.
- Het schakelt een draaiende motor uit wanneer de versnellingsbak in een versnelling staat en de zijstandaard omlaag wordt bewogen.

Controleer de werking van het startspersysteem regelmatig volgens de onderstaande procedure.

### OPMERKING

Deze controle is vooral betrouwbaar als hij wordt uitgevoerd met een warme motor.

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN



# VOOR UW VEILIGHEID – CONTROLES VOOR HET RIJDEN

DAU15596

Inspecteer uw machine voor elk gebruik om te waarborgen dat deze in een veilige werkende staat is. Volg altijd de schema's en procedures voor inspectie en onderhoud in de gebruikershandleiding.

DWA11151

## WAARSCHUWING

**Onvoldoende inspectie of onderhoud van de machine vergroot het risico op ongeval of schade. Rijd niet met de machine als u een probleem hebt gevonden. Als een probleem niet kan worden opgelost via de procedures in deze handleiding, laat de machine dan nazien door een Yamaha dealer.**

Controleer voor het gebruik van deze machine de volgende punten:

4

ITEM	CONTROLES	PAGINA
<b>Brandstof</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer het brandstofniveau in de brandstoftank.</li><li>• Vul indien nodig brandstof bij.</li><li>• Controleer de brandstofleiding op lekkage.</li><li>• Controleer de tankbeluchtungs slang/overloopslang op obstakels, scheuren of beschadiging en controleer de slangaansluiting.</li></ul>	3-14
<b>Motorolie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer het olieniveau in het oliereservoir.</li><li>• Vul indien nodig het aanbevolen type olie bij tot aan het voorgeschreven niveau.</li><li>• Controleer de machine op olie lekkage.</li></ul>	6-11
<b>Koelvloeistof</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer het koelvloeistofniveau in het reservoir.</li><li>• Vul indien nodig de aanbevolen koelvloeistof bij tot aan het voorgeschreven niveau.</li><li>• Controleer het koelsysteem op lekkage.</li></ul>	6-14



# VOOR UW VEILIGHEID – CONTROLES VOOR HET RIJDEN

ITEM	CONTROLES	PAGINA
<b>Voorrem</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer de werking.</li> <li>• Als de koppeling zacht of sponzig aanvoelt, vraag dan een Yamaha dealer het hydraulisch systeem te ontlichten.</li> <li>• Controleer de vrije slag van de koppelingshendel.</li> <li>• Stel indien nodig bij.</li> <li>• Controleer de remblokken op slijtage.</li> <li>• Vervang indien nodig.</li> <li>• Controleer het vloeistofniveau in het reservoir.</li> <li>• Vul indien nodig het aanbevolen type remvloeistof bij tot aan het voorgeschreven niveau.</li> <li>• Controleer het hydraulisch systeem op lekkage.</li> </ul>	6-21
<b>Achterrem</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer de werking.</li> <li>• Als de koppeling zacht of sponzig aanvoelt, vraag dan een Yamaha dealer het hydraulisch systeem te ontlichten.</li> <li>• Controleer de remblokken op slijtage.</li> <li>• Vervang indien nodig.</li> <li>• Controleer het vloeistofniveau in het reservoir.</li> <li>• Vul indien nodig het aanbevolen type remvloeistof bij tot aan het voorgeschreven niveau.</li> <li>• Controleer het hydraulisch systeem op lekkage.</li> </ul>	6-21
<b>Koppeling</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer de werking.</li> <li>• Smeer indien nodig de kabel.</li> <li>• Controleer de vrije slag van de koppelingshendel.</li> <li>• Stel indien nodig bij.</li> </ul>	6-20
<b>Gasgreep</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de werking soepel is.</li> <li>• Controleer de vrije slag van de gasgreep.</li> <li>• Vraag indien nodig de Yamaha dealer om de vrije slag van de gasgreep af te stellen en de kabel en het kabelhuis te smeren.</li> </ul>	6-17, 6-25
<b>Bedieningskabels</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de werking soepel is.</li> <li>• Smeer indien nodig.</li> </ul>	6-25
<b>Aandrijfketting</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de ketting correct is aangespannen.</li> <li>• Stel indien nodig bij.</li> <li>• Controleer de conditie van de ketting.</li> <li>• Smeer indien nodig.</li> </ul>	6-23, 6-24

# VOOR UW VEILIGHEID – CONTROLES VOOR HET RIJDEN

ITEM	CONTROLES	PAGINA
<b>Wielen en banden</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer op schade.</li><li>• Controleer de conditie van de band en de profieldiepte.</li><li>• Controleer de bandspanning.</li><li>• Corrigeer indien nodig.</li></ul>	6-17, 6-19
<b>Rempedaal</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de werking soepel is.</li><li>• Smeer indien nodig het pedaalscharnierpunt.</li></ul>	6-26
<b>Rem- en koppelingshendels</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de werking soepel is.</li><li>• Smeer indien nodig de hendelscharnierpunten.</li></ul>	6-25
<b>Zijstandaard</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de werking soepel is.</li><li>• Smeer indien nodig het scharnierpunt.</li></ul>	6-26
<b>Framebevestigingen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of alle moeren, bouten en schroeven stevig zijn vastgezet.</li><li>• Zet indien nodig vast.</li></ul>	—
<b>Instrumenten, verlichting, signaleringssysteem en schakelaars</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer de werking.</li><li>• Corrigeer indien nodig.</li></ul>	—
<b>Zijstandaardschakelaar</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer de werking van het startspersysteem.</li><li>• Als het systeem niet correct werkt, vraag dan een Yamaha dealer de machine te controleren.</li></ul>	3-19

DAU15951

Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door om u vertrouwd te maken met alle bedieningselementen. Als u de werking van een functie of bedieningselement niet begrijpt, vraag dan uw Yamaha dealer om uitleg.

DWA10271

## **WAARSCHUWING**

Een onvoldoende vertrouwdheid met de bedieningselementen kan leiden tot verlies van de controle, met mogelijk een ongeval of letsel tot gevolg.

DAU45310

## **OPMERKING**

Dit model is uitgerust met een hellingshoeksensor, waarbij de motor afslaat bij kanteling. Om de motor na een kanteling weer te starten zet u het contactslot eerst op "OFF" en daarna op "ON". Als u dat niet doet zal de motor niet starten, ondanks dat de motor wordt aangezwen-  
geld als u op de startknop drukt.

DAUS1950

## **Starten van de motor**


Door het startspersysteem is starten alleen mogelijk als aan een van de volgende voorwaarden is voldaan:

- De versnellingsbak staat in de vrijstand.
- De versnellingsbak staat in een versnelling geschakeld terwijl de koppelingshendel is ingetrokken en de zijstandaard is opgeklapt.

DWA10290

## **WAARSCHUWING**

- Controleer voor het starten van de motor de werking van het startspersysteem en volg daarbij de werkwijze beschreven op pagina 3-20.
- Ga nooit rijden terwijl de zijstandaard omlaag staat.

1. Draai de contact sleutel naar "ON" en controleer of de noodstop schakelaar op "  " is gezet.

# GEBRUIK EN BELANGRIJKE RIJ-INFORMATIE

DCAS0040

## LET OP

De volgende waarschuwingslampjes en controlelampjes moeten enkele seconden oplichten en dan uitgaan.

- Vrijstandcontrolelampje
- Controlelampje richtingaanwijzers
- Controlelampje grootlicht
- Waarschuwingslampje motorstoring
- Waarschuwingslampje koelvloeistoftemperatuur
- Controlelampje startblokkering
- ABS-waarschuwingslampje (voor model met ABS)

Als een waarschuwings- of controlelampje niet dooft, zie dan pagina 3-4 voor een controle van het circuit van het betreffende waarschuwings- of controlelampje.

2. Schakel de versnellingsbak in de vrijstand.

## OPMERKING

Als de versnellingsbak in de vrijstand staat, moet het vrijstandcontrolelampje branden; zo niet, vraag dan een Yamaha dealer het elektrisch circuit te testen.

3. Start de motor door de startknop in te drukken. **LET OP: Trek voor een maximale levensduur van de motor nooit hard op als de motor koud is!** [DCA11041]

## OPMERKING

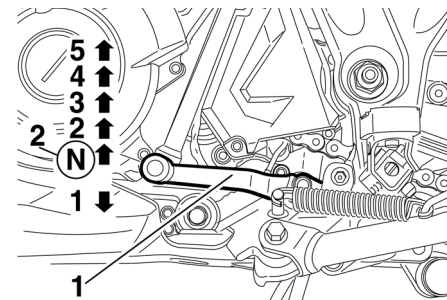
Als de motor niet wil starten, laat dan de startknop los, wacht een paar seconden en probeer het dan opnieuw. Iedere startpoging moet zo kort mogelijk duren om de accu te sparen. Laat de startmotor nooit langer dan 10 seconden achtereen draaien.

## OPMERKING

De motor is voldoende warm als deze snel reageert op de gasbediening.

DAU16671

## Schakelen



1. Schakelpedaal
2. Vrijstand

Door de versnellingen te schakelen kunt u het beschikbare motorvermogen doseren bij het weggrijden, optrekken, tegen een helling oprijden etc. De schakelstanden worden getoond in de afbeelding.

## OPMERKING

Om de versnellingsbak in de vrijstand te schakelen wordt het schakelpedaal enkele malen ingetrapt totdat het einde van de slag bereikt is, waarna het pedaal iets wordt opgetrokken.

## LET OP

- Rijd niet lange tijd met afgezette motor, ook niet met de versnellingsbak in de vrijstand, en sleep de motorfiets niet over lange afstanden. De versnellingsbak wordt alleen afdoende gesmeerd terwijl de motor draait. Door onvoldoende smering kan de versnellingsbak worden beschadigd.
- Gebruik altijd de koppeling om de versnellingsbak te schakelen om zo schade aan de motor, de versnellingsbak en de aandrijving te voorkomen; door hun constructie zijn deze niet bestand tegen de schokken die optreden bij belast schakelen.

## Tips voor een zuinig brandstofverbruik

Het brandstofverbruik is vooral afhankelijk van uw rijstijl. Hierna volgen enkele tips om het brandstofverbruik te verlagen:

- Schakel snel en soepel door en vermijd hoge toerentallen terwijl u accelereert.
- Geef geen gas tijdens het terugschakelen en voorkom dat de motor onbelast met een hoog toerental draait.
- Laat de motor niet langdurig stationair draaien maar zet hem af (bijvoorbeeld in files, bij stoplichten of bij spoorwegovergangen).

## Inrijperiode

De belangrijkste periode in de levensduur van het motorblok is de tijd tussen 0 en 1600 km (1000 mi). Lees daarom de volgende informatie aandachtig door.

Omdat het motorblok gloednieuw is, mag dit de eerste 1600 km (1000 mi) niet te zwaar worden belast. De verschillende onderdelen van de motor slijten op elkaar in totdat de juiste bedrijfsspelings zijn bereikt. Rijd tijdens deze periode nooit langdurig volgas en vermijd ook andere manoeuvres die tot oververhitting van de motor kunnen leiden.

### 0–1000 km (0–600 mi)

- Laat de motor niet langdurig meer dan 4500 tpm maken. **LET OP: Na 1000 km (600 mi) moet de motorolie worden ververs en moet het oliefilterelement worden vervangen.** [DCA11151]

### 1000–1600 km (600–1000 mi)

- Laat de motor niet langdurig meer dan 6000 tpm maken.

### 1600 km (1000 mi) en verder

- De machine kan nu normaal worden gebruikt.

DCA10310

## LET OP

- Voer het toerental niet zover op dat de toerenteller in de rode zone wijst.
  - Als tijdens de inrijperiode motorschade optreedt, vraag dan direct een Yamaha dealer de machine te controleren.
- 

DAU17213

## Parkeren

Zet om te parkeren de motor af en neem dan de sleutel uit het contactslot.

DWA10311

## WAARSCHUWING

- De motor en het uitlaatsysteem kunnen zeer heet worden, parkeer dus op een plek waar voetgangers of kinderen niet gemakkelijk met deze onderdelen in aanraking kunnen komen en brandwonden kunnen oplopen.
  - Parkeer nooit op een helling of een zachte ondergrond, hierdoor kan de machine kantelen met mogelijk brandstoflekkage en brand tot gevolg.
  - Parkeer niet nabij gras of andere brandbare materialen die vlam zouden kunnen vatten.
-

DAU17243

Door periodiek inspecties, afstellingen en smerbeurten uit te laten voeren, zorgt u ervoor dat uw machine in zo veilig en efficiënt mogelijke conditie blijft. De eigenaar/bestuurder van de machine is verplicht de optimale veiligheid te waarborgen. Op de volgende pagina's wordt de belangrijkste informatie met betrekking tot inspecties, afstellingen en smerbeurten gegeven.

De intervalperioden vermeld in de periodieke onderhoudsschema's moeten worden beschouwd als een algemene richtlijn onder normale rijcondities. Het is echter mogelijk dat de intervalperioden voor onderhoud moeten worden verkort afhankelijk van het weer, het terrein, de geografische locatie en individueel gebruik.

DWA10321

## **WAARSCHUWING**

Het niet of onjuist uitvoeren van onderhoud aan de machine vergroot het risico op letsel of overlijden tijdens het uitvoeren van onderhoud of het rijden met de machine. Als u niet bekend bent met voertuigonderhoud, laat het onderhoud dan uitvoeren door uw Yamaha dealer.

DWA15121

## **WAARSCHUWING**

Zet voor het uitvoeren van onderhoud de motor af tenzij anders aangegeven.

- Een draaiende motor heeft bewegende delen die lichaamsdelen of kleding kunnen grijpen en elektrische onderdelen die schokken of brand kunnen veroorzaken.
- Het laten draaien van de motor tijdens het uitvoeren van onderhoud kan leiden tot oogletsel, brandwonden, brand of koolmonoxidevergiftiging, mogelijk met de dood tot gevolg. Zie pagina 1-1 voor meer informatie over koolmonoxide.

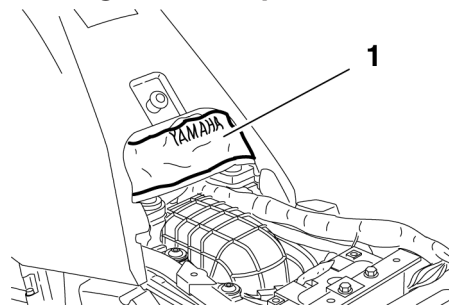
DWA15460

## **WAARSCHUWING**

Remschijven, -klauwen, -trommels en voeringen kunnen tijdens het gebruik zeer heet worden. Laat onderdelen van het remsysteem afkoelen alvorens deze aan te raken.

DAU17381

## Boordgereedschapsset



1. Boordgereedschapsset

De boordgereedschapsset is te vinden onder het zadel. (Zie pagina 3-16).

De onderhoudsinformatie in deze handleiding en het gereedschap in de boordgereedschapsset zijn bedoeld om u te ondersteunen bij het uitvoeren van preventief onderhoud en kleinere reparaties. Voor de correcte uitvoering van bepaalde onderhoudswerkzaamheden kan echter het gebruik van extra gereedschap zoals een momentsleutel vereist zijn.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

---

---

## OPMERKING

Laat een Yamaha dealer onderhoud verrichten als u niet beschikt over het gereedschap of de ervaring die voor bepaalde werkzaamheden vereist zijn.



# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

DAU46861

## OPMERKING

- De jaarlijkse controles horen eenmaal per jaar te worden uitgevoerd, behalve wanneer in plaats daarvan een onderhoudsbeurt op kilometerbasis of, voor Groot-Brittannië, op mijlbasis wordt verricht.
- Herhaal de onderhoudsintervallen vanaf 50000 km (30000 mi), beginnend vanaf 10000 km (6000 mi).
- Werkzaamheden gemarkeerd met een asterisk horen te worden uitgevoerd door een Yamaha dealer, omdat hiertoe speciaal gereedschap, technische gegevens en vakmanschap vereist zijn.

DAU46910

## Periodiek onderhoudsschema voor het uitstootcontrolesysteem

NR.	ITEM	CONTROLE OF ONDERHOUDSBEURT	KILOMETERSTAND					JAARLIJKSE CONTROLE
			1000 km (600 mi)	10000 km (6000 mi)	20000 km (12000 mi)	30000 km (18000 mi)	40000 km (24000 mi)	
1	* Brandstofleiding	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer de brandstofslangen op scheurtjes of beschadigingen.</li> </ul>		✓	✓	✓	✓	✓
2	Bougie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer de conditie.</li> <li>• Reinigen en elektrodenafstand afstellen.</li> </ul>		✓		✓		
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vervangen.</li> </ul>			✓		✓	
3	* Ventielen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer de klepspel.</li> <li>• Afstellen.</li> </ul>			✓		✓	
4	* Brandstofinjectie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stel het stationair toerental af.</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	* Uitlaatdempers en uitlaatpijpen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de schroefklemmen goed vastzitten.</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓	
6	* Luchtinlaatsysteem	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer de luchtafsluitklep, de membraanklep en de slang op beschadiging.</li> <li>• Vervang beschadigde onderdelen indien nodig.</li> </ul>		✓	✓	✓	✓	✓

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

DAU1770C

## Algemeen smeer- en onderhoudsschema

NR.	ITEM	CONTROLE OF ONDERHOUDSBEURT	KILOMETERSTAND					JAARLIJKSE CONTROLE
			1000 km (600 mi)	10000 km (6000 mi)	20000 km (12000 mi)	30000 km (18000 mi)	40000 km (24000 mi)	
1	Luchtfilterelement	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vervangen.</li> </ul>			√		√	
2	Koppeling	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de werking.</li> <li>Afstellen.</li> </ul>	√	√	√	√	√	
3	* Voorrem	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de werking en het vloeistofniveau en controleer de machine op vloeistoflekkage.</li> <li>Vervang de remblokken.</li> </ul>	√	√	√	√	√	√
			Wanneer de slijtagelimiet is bereikt					
4	* Achterrem	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de werking en het vloeistofniveau en controleer de machine op vloeistoflekkage.</li> <li>Vervang de remblokken.</li> </ul>	√	√	√	√	√	√
			Wanneer de slijtagelimiet is bereikt					
5	* Remslangen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer op scheurtjes en beschadigingen.</li> <li>Vervangen.</li> </ul>		√	√	√	√	√
			Elke 4 jaar					
6	* Wielen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de speling en de spaakspanning en controleer op beschadigingen.</li> <li>Trek indien nodig de spaken aan.</li> </ul>	√	√	√	√	√	
7	* Banden	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer op slijtage en beschadigingen.</li> <li>Vervang indien nodig.</li> <li>Controleer de bandspanning.</li> <li>Corrigeer indien nodig.</li> </ul>		√	√	√	√	√
8	* Wiellagers	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer op speling of beschadigingen.</li> </ul>		√	√	√	√	

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

NR.	ITEM	CONTROLE OF ONDERHOUDSBEURT	KILOMETERSTAND					JAARLIJKSE CONTROLE
			1000 km (600 mi)	10000 km (6000 mi)	20000 km (12000 mi)	30000 km (18000 mi)	40000 km (24000 mi)	
9	* <b>Achterbrug</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer op een correcte werking en overmatige speling.</li> <li>Smeren met lithiumvet.</li> </ul>		✓	✓	✓	✓	
			Elke 50000 km (30000 mi)					
10	* <b>Aandrijfketting</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de spanning, uitlijning en conditie van de aandrijfketting.</li> <li>Stel de ketting af en smeer deze grondig met een speciale smering voor o-ringkettingen.</li> </ul>	Elke 500 km (300 mi) en nadat de motorfiets is gewassen of ermee in de regen of vochtige gebieden is gereden					
11	* <b>Balhoofdslagers</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de slagers op speling en oppervlakteruïheid.</li> <li>Smeren met lithiumvet.</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓	
			Elke 20000 km (12000 mi)					
12	* <b>Framebevestigingen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of alle moeren, bouten en schroeven stevig zijn vastgezet.</li> </ul>		✓	✓	✓	✓	✓
13	* <b>Scharnieras van remhendel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Smeren met siliconenvet.</li> </ul>		✓	✓	✓	✓	✓
14	* <b>Scharnieras van rempedaal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Smeren met siliconenvet.</li> </ul>		✓	✓	✓	✓	✓
15	* <b>Scharnieras van koppelingshendel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Smeren met lithiumvet.</li> </ul>		✓	✓	✓	✓	✓
16	* <b>Zijstandaard</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de werking.</li> <li>Smeren met lithiumvet.</li> </ul>		✓	✓	✓	✓	✓
17	* <b>Zijstandaardschakelaar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de werking.</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	* <b>Voorvork</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer op een correcte werking en oliekkage.</li> </ul>		✓	✓	✓	✓	
19	* <b>Schokdemperunit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer op een correcte werking en oliekkage.</li> </ul>		✓	✓	✓	✓	

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

NR.	ITEM	CONTROLE OF ONDERHOUDSBEURT	KILOMETERSTAND					JAARLIJKSE CONTROLE
			1000 km (600 mi)	10000 km (6000 mi)	20000 km (12000 mi)	30000 km (18000 mi)	40000 km (24000 mi)	
20 *	<b>Relaisarm achterwielophanging en scharnierpunten verbindingarm</b>	• Controleer de werking.		✓	✓	✓	✓	
		• Smeren met lithiumvet.			✓		✓	
21	<b>Motorolie</b>	• Verversen. • Controleer het olieniveau en controleer de machine op olie lekkage.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
22	<b>Oliefilterelement</b>	• Vervangen.	✓		✓		✓	
23 *	<b>Koelsysteem</b>	• Controleer het koelvloeistofniveau en controleer de machine op vloeistoflekkage.		✓	✓	✓	✓	✓
		• Verversen.	Elke 3 jaar					
24 *	<b>Voor- en achterrem-schakelaar</b>	• Controleer de werking.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
25	<b>Bewegende delen en kabels</b>	• Smeren.		✓	✓	✓	✓	✓
26 *	<b>Gaskabelhuis en gaskabel</b>	• Controleer de werking en speling. • Stel indien nodig de speling af. • Smeer het gaskabelhuis en de gaskabel.		✓	✓	✓	✓	✓
27 *	<b>Lampen, richtingaanwijzers en schakelaars</b>	• Controleer de werking. • Stel de koplamplichtbundel af.	✓	✓	✓	✓	✓	✓

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

---

---

DAUM1890

## OPMERKING

---

- Vervang het luchtfilterelement vaker als u in zeer stoffige of vochtige gebieden rijdt.
  - Hydraulisch remsysteem
    - Controleer regelmatig het remvloeistofniveau en vul indien nodig bij.
    - Elke twee jaar moeten de inwendige onderdelen van de hoofdremlcilinder worden vervangen en de remvloeistof worden ververst.
    - De remslangen dienen elke vier jaar te worden vervangen, of wanneer deze zijn gescheurd of beschadigd.
-

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

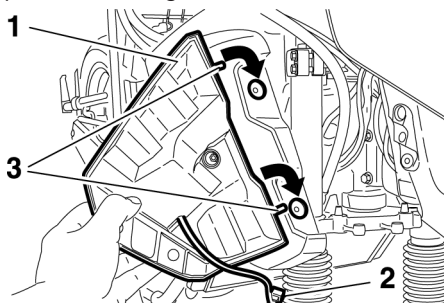
## Panelen verwijderen en aanbrengen

Bij het uitvoeren van sommige onderhoudswerkzaamheden die in dit hoofdstuk worden beschreven, moeten de afgebeelde panelen worden verwijderd. Neem deze paragraaf telkens door om een paneel te verwijderen of aan te brengen.

DAUB18771

### Om het paneel aan te brengen

Plaats het paneel in de oorspronkelijke positie en breng dan de bouten aan.

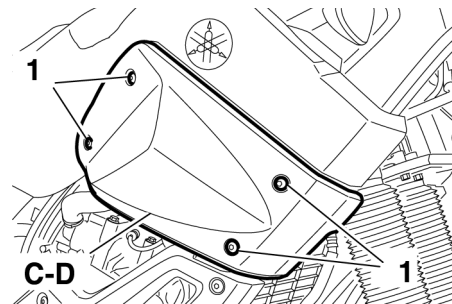


1. Paneel
2. Gloeilampstekker in richtingaanwijzer
3. Kegel

### **Panelen C en D**

#### Om een van de panelen te verwijderen

Verwijder de bouten en trek het paneel vervolgens los bij de aangegeven gedeelten.



1. Bouten de paneel
- C. Rechterpaneel
- D. Linkerpaneel

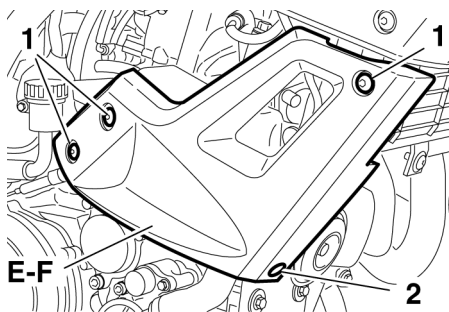
### Om het paneel aan te brengen

Plaats het paneel zoals weergegeven in de oorspronkelijke positie en breng vervolgens de bouten aan.

### **Panelen E en F**

#### Om een van de panelen te verwijderen

1. Verwijder de bouten.
2. Verwijder de drukclip en trek het paneel vervolgens los bij de aangegeven gedeelten.



1. Bouten de paneel
  2. Drukclip
- E. Rechterpaneel  
F. Linkerpaneel

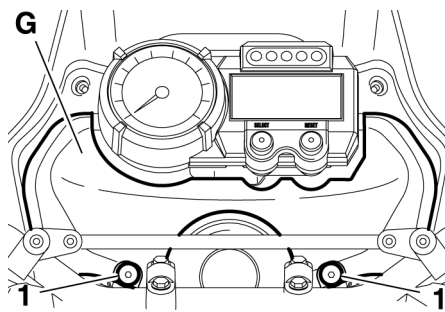
## Om het paneel aan te brengen

1. Plaats het paneel in de oorspronkelijke positie.
2. Breng de drukclip en de bouten aan.

## **Paneel G**

### Om het paneel te verwijderen

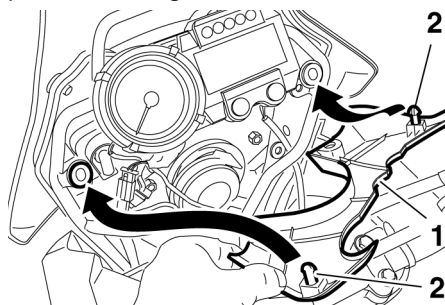
Verwijder de bouten en trek het paneel vervolgens los bij de aangegeven gedeelten.



1. Bouten de paneel
2. Paneel

### Om het paneel aan te brengen

Plaats het paneel in de oorspronkelijke positie en breng dan de bouten aan.



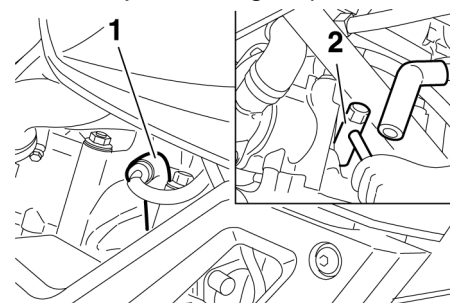
1. Paneel
2. Kegel

## **Bougie controleren**

De bougie is een belangrijk motoronderdeel dat gemakkelijk te controleren is. Door hitte en aanslag slijten bougies op de lange duur. Daarom moeten bougies worden verwijderd en gecontroleerd volgens het periodieke onderhouds- en smeerschema. Bovendien kan aan het uiterlijk van de bougie de conditie van de motor worden afgelezen.

## **De bougie verwijderen**

1. Verwijder de bougiedop.



1. Bougiedop
2. Bougiesleutel

2. Verwijder de bougie zoals getoond met behulp van de bougiesleutel in de boordgereedschapsset.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

## Controleren van de bougie

1. Controleer of de porseleinen isolator rondom de centrale elektrode van de bougie een middeldonkere tot lichte kleur vertoont (de ideale kleur als normaal met het voertuig wordt gereden).

## OPMERKING

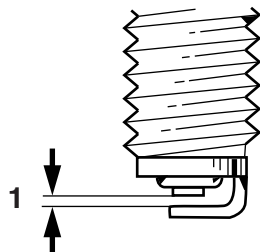
Wanneer de bougie een heel andere kleur vertoont, werkt de motor mogelijk niet naar behoren. Probeer dergelijke problemen niet zelf vast te stellen. Laat in plaats daarvan uw machine nakijken door een Yamaha dealer.

2. Controleer de bougie op afslijting van de elektroden en op overmatige koolstof- of andere aanslag. Vervang indien nodig de bougie.

### Voorgeschreven bougie:

NGK/CR7E

3. Meet de elektrodenafstand met een draadvoelmaat. Stel de afstand indien nodig af volgens de specificatie.



ZALUM0037

1. Elektrodenafstand

### Elektrodenafstand:

0,7–0,8 mm (0,028–0,031 in)

## De bougie monteren

1. Reinig het oppervlak van de bougiepakking en het pasvlak en verwijder eventueel vuil uit de schroefdraad van de bougie.
2. Breng de bougie aan met behulp van de bougiesleutel en zet vast met het correcte aanhaalmoment.

### Aanhaalmoment:

Bougie:

12,5 Nm (1,25 m•kgf, 9,0 ft•lbf)

## OPMERKING

Als geen momentsleutel beschikbaar is, wordt de bougie correct vastgezet door handvast te zetten en dan nog 1/4–1/2 slag verder te draaien. De bougie moet echter zo snel mogelijk naar het juiste aanhaalmoment worden aangedraaid.

3. Installeer de bougiedop.



# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

DAUB1561

## Motorolie en oliefilterelement

Vóór iedere rit moet het motorolieniveau worden gecontroleerd. Verder moet de olie worden verversen en het oliefilterelement worden vervangen volgens de intervalperiodes vermeld in het periodieke smeer- en onderhoudsschema.

### Om het motorolieniveau te controleren

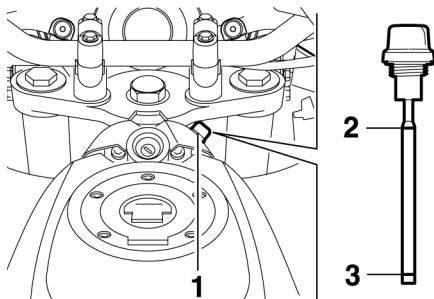
1. Zet de machine op een vlakke ondergrond en houd deze rechtop.

### OPMERKING

1. Zorg dat de machine rechtop staat bij het controleren van het olieniveau. Wanneer de machine iets schuin staat, kan het niveau al foutief worden afgelezen.
2. Start de motor, laat deze 10–15 minuten warmdraaien en zet hem dan uit.
3. Verwijder de olievuldop en veeg de peilstok schoon. Steek de peilstok terug in de olievulopening (zonder deze vast te draaien) en verwijder deze weer om het olieniveau te controleren.

### OPMERKING

- Het motoroliereservoir bevindt zich binnen het frame.
- Het motorolieniveau moet tussen de merkstrepen voor minimum- en maximumniveau staan.



1. Olievuldop
2. Merkstreep maximumniveau
3. Merkstreep minimumniveau

DWA10361

### **!** WAARSCHUWING

Verwijder nooit de dop van het oliereservoir na rijden met hoge snelheden, hierbij kan hete motorolie naar buiten spuiten en schade of letsel veroorzaken. Laat de motorolie altijd voldoende afkoelen alvorens de olietankdop te verwijderen.

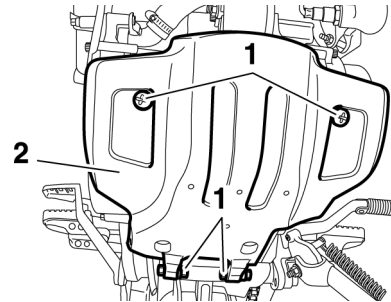
4. Als de motorolie beneden de merkstreep voor minimumniveau staat, vul dan voldoende olie, van de aanbevolen soort, bij tot het correcte niveau. **OPMERKING: Gebruik het voertuig alleen als u weet dat het motorolieniveau voldoende hoog is.**

[DCA10011]

5. Breng de olievuldop aan.

### Om de motorolie te verversen (met of zonder vervanging van het oliefilterelement)

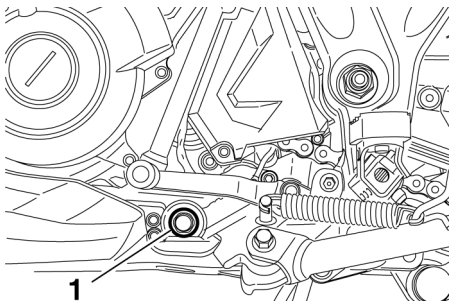
1. Start de motor, laat deze een paar minuten warmdraaien en zet hem dan af.
2. Verwijder het motorbescherschild door de schroeven te verwijderen.



1. Schroef
2. Motorbescherschild

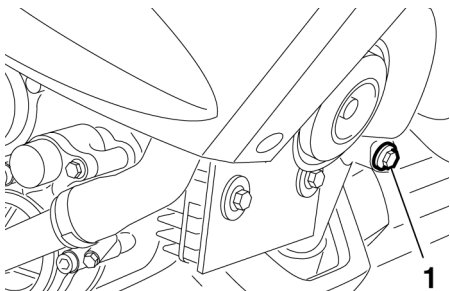
# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

3. Zet een olieopvangbak onder de motor om de gebruikte olie op te vangen.
4. Verwijder de olievuldop en de aftapplug om de olie uit het carter te laten stromen.



1. Olieaftapplug (carter)

5. Verwijder de aftapplug om de olie uit het oliereservoir te laten stromen.



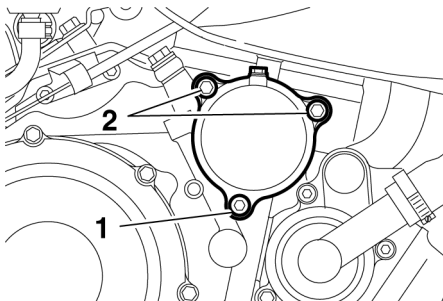
1. Olieaftapplug (oliereservoir)

6. Verwijder de aftapbout van het olieliterelement om de olie uit het olieliterelement te laten stromen.

## OPMERKING

Sla de stappen 7–9 over als het olieliterelement niet wordt vervangen.

7. Verwijder het olieliterdeksel door de bouten te verwijderen.

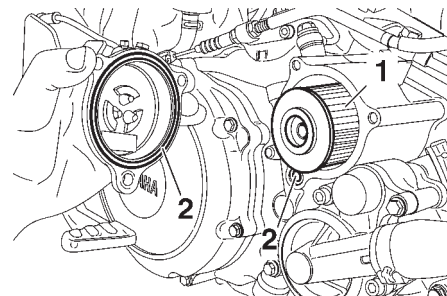


1. Aftapbout olieliterelement  
2. Bevestigingsbout olieliterdeksel

8. Verwijder en vervang het olieliterelement en de o-ringen.

## OPMERKING

Zorg dat de o-ringen correct aanliggen.



1. Olieliterelement  
2. O-ring

9. Breng het olieliterdeksel aan door de bouten te monteren.
10. Breng de aftapbout olieliterelement aan.
11. Zet de bevestigingsbouten olieliterdeksel en de aftapbout olieliterelement vast met de voorgeschreven aanhaalmomenten.

## Aanhaalmomenten:

Bevestigingsbout olieliterdeksel:  
10 Nm (1,0 m•kgf, 7,2 ft•lbf)  
Aftapbout olieliterelement:  
10 Nm (1,0 m•kgf, 7,2 ft•lbf)

12. Breng de olieaftappluggen aan en zet deze vervolgens vast met de voorgeschreven aanhaalmomenten.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

## Aanhaalmomenten:

Olieaftapplug (carter):

30 Nm (3,0 m•kgf, 22 ft•lbf)

Olieaftapplug (oliereservoir):

18 Nm (1,8 m•kgf, 12,9 ft•lbf)

13. Vul bij met de voorgeschreven hoeveelheid van de aanbevolen motorolie, monteer dan de olieuldop en zet deze vast.

DCA1M1061

## LET OP

Het motoroliereservoir moet in twee stappen worden gevuld. Vul het motoroliereservoir eerst met 1.90 L (2.0 US qt, 1.67 Imp.qt) van de aanbevolen motorolie. Start vervolgens de motor, geef vijf of zes keer flink gas, zet de motor weer uit en vul dan de rest van de motorolie bij.

## Aanbevolen motorolie:

Zie pagina 8-1

## Oliehoeveelheid:

Zonder vervanging van het oliefilterelement:

2,50 L (2,64 US qt, 2,20 Imp.qt)

Met vervanging van het oliefilterelement:

2,60 L (2,75 US qt, 2,29 Imp.qt)

## OPMERKING

Veeg enige gemorste olie af nadat de motor en het uitlaatsysteem zijn afgekoeld.

DCA11620

## LET OP

- Om het slippen van de koppeling te voorkomen (de motorolie smeert immers ook de koppeling) mogen geen chemische additieven worden toegevoegd. Gebruik geen oliën met een “CD” dieselspecificatie of oliën met een hogere kwaliteit dan gespecificeerd. Gebruik ook geen oliën met een “ENERGY CONSERVING II” of hogere aanduiding.
- Zorg dat er geen verontreinigingen in het carter terecht komen.

14. Start de motor, laat deze een paar minuten stationair draaien en controleer daarbij op olie lekkage. Als er sprake is van olie lekkage, zet de motor dan direct af en zoek de oorzaak.
15. Zet de motor af, controleer dan het olieniveau en corrigeer indien nodig.

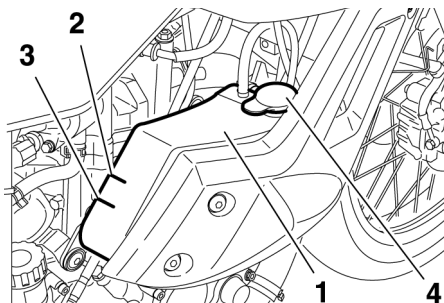
16. Monteer het motorbescherschild door de schroeven aan te brengen.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

## Koelvloeistof

Voor iedere rit moet het koelvloeistofniveau worden gecontroleerd. Ook moet de koelvloeistof worden ververset volgens de intervalperiodes vermeld in het periodieke smeer- en onderhoudsschema.

DAU20070



## Controleren van het koelvloeistofniveau

DAU20253

1. Zet de machine op een vlakke ondergrond en houd deze rechtop.

### OPMERKING

- Het koelvloeistofniveau moet worden gecontroleerd terwijl de motor koud is, temperatuurverschillen zijn namelijk van invloed op het niveau.
- Zorg dat de machine rechtop staat bij het controleren van het koelvloeistofniveau. Wanneer de machine iets schuin staat, kan het niveau al foutief worden afgelezen.

2. Controleer het koelvloeistofniveau in het reservoir.

### OPMERKING

Het koelvloeistofniveau moet tussen de merkstrepen voor minimum- en maximumniveau staan.

1. Koelvloeistofreservoir
2. Merkstreep maximumniveau
3. Merkstreep minimumniveau
4. Dop koelvloeistofreservoir

3. Als de koelvloeistof bij of beneden de merkstreep voor minimumniveau staat, verwijder dan paneel E (Zie pagina 6-8). , verwijder de reservoirdop, vul koelvloeistof bij tot de merkstreep voor maximumniveau en breng de reservoirdop en het paneel weer aan. **WAARSCHUWING! Verwijder alleen de dop van het koelvloeistofreservoir. Probeer nooit om de radiatorvuldop te verwijderen als de motor koud is.** [DWA15161]

**LET OP:** Als er geen koelvloeistof aanwezig is, gebruik dan in plaats daarvan gedistilleerd water of onthard leidingwater. Gebruik geen

hard water of zout water, dit is schadelijk voor de motor. Als er in plaats van koelvloeistof water is gebruikt, vervang dit dan zo snel mogelijk door koelvloeistof, anders is het systeem niet beschermd tegen vorst en corrosie. Als er water aan de koelvloeistof is toegevoegd, laat dan een Yamaha dealer zo snel mogelijk het antivriesgehalte van de koelvloeistof controleren om te voorkomen dat de effectiviteit van de koelvloeistof afneemt. [DCA10472]

**Inhoud koelvloeistofreservoir (tot aan de merkstreep voor maximumniveau):**

0,50 L (0,53 US qt, 0,44 Imp.qt)

DAU33031

## De koelvloeistof verversen

De koelvloeistof moet volgens de intervalperioden vermeld in het periodieke smeeren onderhoudsschema verversen worden. Laat de koelvloeistof verversen door een Yamaha dealer. **WAARSCHUWING! Probeer nooit om de radiatorvuldop te verwijderen als de motor warm is.** [DWA10381]

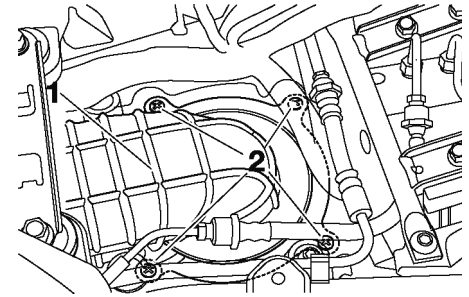
DAUB1481

## Vervangen van het luchtfilterelement en reinigen van de aftapslang

Het luchtfilterelement moet worden vervangen volgens de intervalperioden vermeld in het periodieke smeeren- en onderhoudsschema. Vervang het luchtfilterelement vaker als u in zeer stoffige of vochtige gebieden rijdt. Verder moet de aftapslang van het luchtfilter regelmatig worden gecontroleerd en gereinigd.

### Om het luchtfilterelement te vervangen

1. Verwijder het zadel. (Zie pagina 3-16).
2. Verwijder het luchtfilterdeksel door de schroeven te verwijderen.



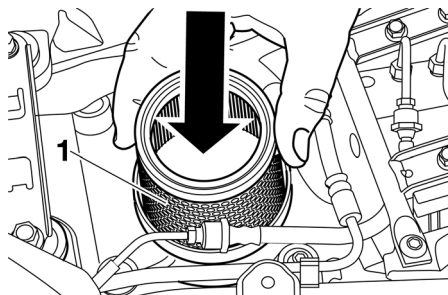
1. Luchtfilterdeksel
2. Schroef

3. Trek het luchtfilterelement uit.
4. Breng een nieuw luchtfilterelement aan in het luchtfilterhuis zoals getoond. **LET OP: Zorg ervoor dat het filterelement goed aanligt in het luchtfilterhuis. Laat de motor nooit draaien met het luchtfilterelement uitgenomen, hierdoor kunnen de zuiger(s) en/of cilinder(s) overmatig versleten raken.**

[DCA10481]

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

DAU44734

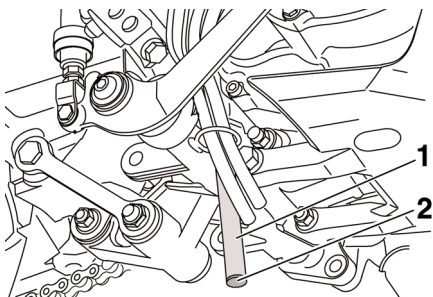


1. Luchtfilteerelement

5. Monteer het luchtfilterdeksel door de schroeven aan te brengen.
6. Breng het zadel aan.

6

## Reinigen van de luchtfilteraftapslang



1. Luchtfilteraftapslang
2. Flessedop

1. Controleer of zich in de aftapslang aan de zijkant van het luchtfilterhuis water of vuil heeft verzameld.
2. Haal de slang los als er vuil of water in zit, reinig hem grondig en breng opnieuw aan.

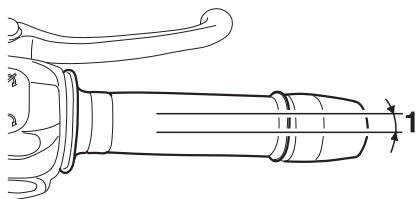
## Stationair toerental controleren

Controleer het stationair toerental en laat het indien nodig door een Yamaha dealer bijstellen.

**Stationair toerental:**  
1400–1600 tpm

DAU21383

## Controleren van de vrije slag gaskabel



### 1. Vrije slag gaskabel

De vrije slag van de gaskabel dient bij de binnenrand van de gasgreep 3,0–5,0 mm (0,12–0,20 in) te bedragen. Controleer de vrije slag van de gaskabel regelmatig en laat de vrije slag indien nodig afstellen door een Yamaha dealer.

DAU21401

## Klepspel

De klepspel kan tijdens gebruik gaan afwijken, waardoor de lucht/brandstofverhouding kan veranderen en/of het motorgeluid toeneemt. Om dit te voorkomen moet de klepspel door een Yamaha dealer worden afgesteld volgens de intervalperioden vermeld in het periodieke smeer- en onderhoudsschema.

DAU21642

## Banden

Let ten aanzien van de voorgeschreven banden op het volgende voor een optimale prestatie, levensduur en veilige werking van uw motorfiets.

### Bandenspanning

De bandenspanning moet voor elke rit worden gecontroleerd en indien nodig worden bijgesteld.

DWA10503

## **WAARSCHUWING**

- Rijden met deze machine met een onjuiste bandenspanning kan leiden tot verlies van de controle met mogelijk ernstig letsel of overlijden tot gevolg.
- De bandenspanning moet worden gecontroleerd en afgesteld terwijl de banden koud zijn (wanneer de temperatuur van de banden gelijk is aan de omgevingstemperatuur).
- De bandenspanning moet worden aangepast aan de rijnsnelheid en het totale gewicht van rijder, passagier, bagage en accessoires dat voor dit model is vastgesteld.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

## Bandenspanning (gemeten op koude banden):

0–90 kg (0–198 lb):

Voor:

210 kPa (2,10 kgf/cm<sup>2</sup>,  
30 psi, 2,10 bar)

Achter:

230 kPa (2,30 kgf/cm<sup>2</sup>,  
33 psi, 2,30 bar)

**XT660Z 90–190 kg (198–419 lb)**

**XT660ZA 90–188 kg (198–414 lb):**

Voor:

230 kPa (2,30 kgf/cm<sup>2</sup>,  
33 psi, 2,30 bar)

Achter:

250 kPa (2,50 kgf/cm<sup>2</sup>,  
36 psi, 2,50 bar)

## Off-road rijden:

Voor:

200 kPa (2,00 kgf/cm<sup>2</sup>,  
29 psi, 2,00 bar)

Achter:

200 kPa (2,00 kgf/cm<sup>2</sup>,  
29 psi, 2,00 bar)

## Rijden met hoge snelheid:

Voor:

210 kPa (2,10 kgf/cm<sup>2</sup>,  
30 psi, 2,10 bar)

Achter:

230 kPa (2,30 kgf/cm<sup>2</sup>,  
33 psi, 2,30 bar)

## Maximale belasting\*:

XT660Z: 190 kg (419 lb)

XT660ZA: 188 kg (414 lb)

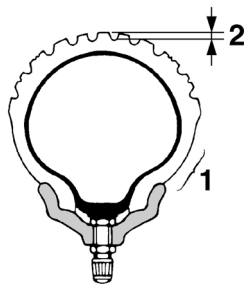
\* Totaal gewicht van bestuurder, passagier, bagage en accessoires

DWA10511

## **WAARSCHUWING**

**Belaad uw machine nooit te zwaar. Rijden met een te zwaar belaste machine kan leiden tot een ongeval.**

## Inspectie van banden



1. Wang van band
2. Bandprofiel diepte

Voor elke rit moeten de banden worden gecontroleerd. Als de bandprofiel diepte op het midden van de band de vermelde limiet heeft bereikt, de band spijkers of stukjes glas bevat of wanneer de wang van de band scheurtjes vertoont, moet de band onmiddellijk door een Yamaha dealer worden vervangen.

## **Minimale bandprofiel diepte (voor en achter):**

1,6 mm (0,06 in)

## **OPMERKING**

De slijtagelimiet voor bandprofiel diepte is voor diverse landen verschillend. Neem altijd de lokale voorschriften in acht.

## **Bandeninformatie**

De banden aan deze motorfiets zijn voorzien van binnenbanden.

DWA10461

## **WAARSCHUWING**

**Monteer altijd voor- en achterbanden van hetzelfde merk en type. Verschillende banden kunnen het weggedrag van de machine veranderen, wat kan leiden tot een ongeval.**

Na uitgebreide tests zijn alleen de hieronder vermelde banden voor dit model goedgekeurd door Yamaha Motor Co., Ltd.



## Voorband:

### Maat:

XT660Z 90/90-21M/C 54S  
XT660Z 90/90-21M/C 54T  
XT660ZA 90/90-21M/C 54S

### Fabrikant/model:

XT660Z METZELER/TOURANCE  
XT660Z MICHELIN/SIRAC  
XT660Z PIRELLI/SOCRPION  
TRAIL

## Achterband:

### Maat:

XT660Z 130/80-17M/C 65S  
XT660Z 130/80-17M/C 65T  
XT660ZA 130/80-17M/C 65S

### Fabrikant/model:

XT660Z METZELER/TOURANCE  
XT660Z MICHELIN/SIRAC  
XT660Z PIRELLI/SOCRPION  
TRAIL

DWA10570

## WAARSCHUWING

- **Laat sterk versleten banden door een Yamaha dealer vervangen. Rijden op een motor met versleten banden is niet alleen verboden, maar dit heeft ook een averechts effect op de rijstabiliteit, waardoor u de macht over het stuur zou kunnen verliezen.**
- **De vervanging van onderdelen van wielen en remmen, inclusief ban-**

den, dient te worden overgelaten aan een Yamaha dealer, die over de nodige vakkundige kennis en ervaring beschikt.

- **Het is sterk af te raden een lekke binnenband te plakken. Als het niet anders kan, moet de band zeer zorgvuldig worden geplakt en dan zo snel mogelijk worden vervangen door een nieuwe band van goede kwaliteit.**

## Spaakwielen

### WAARSCHUWING

**De wielen van dit model zijn niet ontworpen voor gebruik met tubeless banden. Gebruik geen tubeless banden voor dit model.**

Let ten aanzien van de voorgeschreven wielen op het volgende voor een optimale prestatie, levensduur en veilige werking van uw motorfiets.

- Voor elke rit moeten de velgranden worden gecontroleerd op scheurtjes, verbuiging of kromheid en de spaken op losheid. Laat in geval van schade het wiel door een Yamaha dealer vervangen. Probeer het wiel nooit zelf te repareren, hoe klein de reparatie ook is. Vervang een wiel dat vervormd is of haarscheurtjes vertoont.
- Na het vervangen van een wiel of band moet het wiel worden uitgebalanceerd. Een niet uitgebalanceerd wiel zal mogelijk slecht functioneren of kan een slechte wegligging en een verkorte levensduur van de banden tot gevolg hebben.

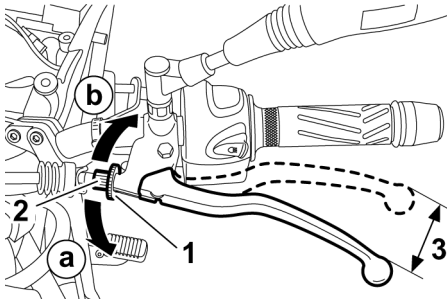
# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

DAU22043

## Vrije slag van koppelingshendel afstellen

De vrije slag van de koppelingshendel dient 10,0-15,0 mm (0,39-0,59 in) te bedragen, zoals weergegeven. Controleer de vrije slag van de koppelingshendel regelmatig en stel indien nodig als volgt af.

1. Schuif de rubber afdekking terug naar de koppelingshendel.
2. Draai de borgmoer los.
3. Draai de stelbout richting (a) voor meer vrije slag van de koppelingshendel. Draai de stelbout richting (b) voor minder vrije slag van de koppelingshendel.

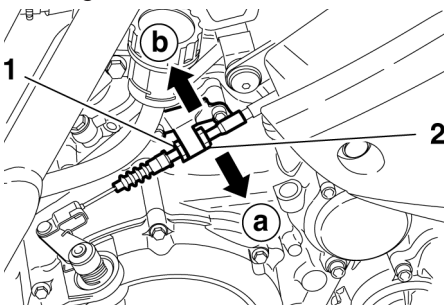


1. Borgmoer (koppelingshendel)
2. Stelbout voor vrije slag koppelingshendel
3. Vrije slag van koppelingshendel

## OPMERKING

Als de voorgeschreven vrije slag van de koppelingshendel wordt gehaald, zoals hierboven beschreven, kunt u de stappen 4-7 overslaan.

4. Draai de stelbout bij de koppelingshendel richting (a) om de koppelingshendel losser te stellen.
5. Draai de borgmoer bij het carter los.
6. Draai de stelmoer richting (a) voor meer vrije slag van de koppelingshendel. Draai de stelmoer richting (b) voor minder vrije slag van de koppelingshendel.



1. Borgmoer (carter)
2. Stelmoer voor vrije slag remhendel (carter)

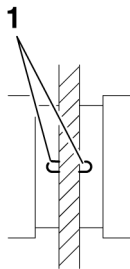
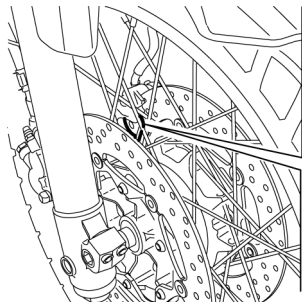
7. Draai de borgmoer bij het carter vast.

8. Draai de borgmoer bij de koppelingshendel vast en schuif de rubber afdekking weer naar de oorspronkelijke positie.

## Controleren van voor- en achterremblokken

De remblokken in de voor- en achterrem moeten worden gecontroleerd op slijtage volgens de intervalperioden voorgeschreven in het periodieke smeer- en onderhoudsschema.

### Remblokken voorrem



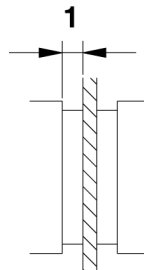
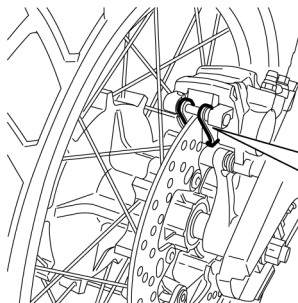
1. Slijtage-indicatorgroef

Elk voorremblok heeft een eigen slijtage-indicatorgroef, zodat het remblok kan worden gecontroleerd zonder de rem te demonteren. Let op de slijtage-indicatorgroef om de remblokslijtage te controleren. Wanneer een remblok zover is afgesleten dat de slijtage-indicatorgroef vrijwel is verdwenen, vraag dan een Yamaha-

DAU22392

dealer de remblokken als set te vervangen.

### Remblokken achterrem



1. Remvoeringdikte

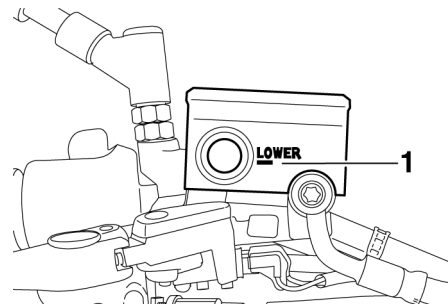
Controleer elk achterremblok op schade en meet de remvoeringsdikte. Als een remblok beschadigd is of als de remvoeringsdikte minder is dan 10 mm (0,04 in), vraag dan een Yamaha dealer de remblokken als set te vervangen.

DAU22500

## Controleren van remvloeistofniveau

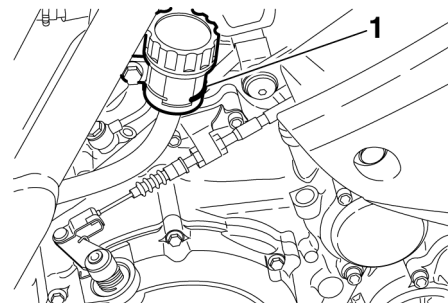
DAU38640

### Voorrem



1. Merkstreef minimumniveau

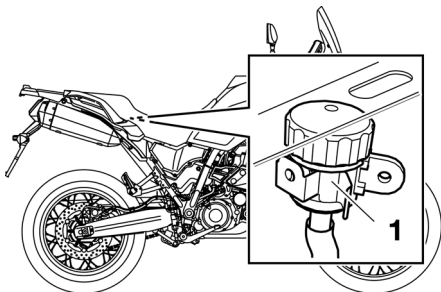
### Achterrem (voor XT660Z)



1. Merkstreef minimumniveau

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

## Achterrem (voor XT660ZA)



1. Merkstreep minimumniveau

Bij een tekort aan remvloeistof kan lucht het remsysteem binnendringen, waarna de remwerking mogelijk minder effectief is.

Controleer alvorens te gaan rijden of de remvloeistof boven de merkstreep voor minimumniveau staat en vul indien nodig bij. Een laag remvloeistofniveau wijst mogelijk op verregaande remblokslijtage en/of lekkage in het remsysteem. Als het remvloeistofniveau laag is, controleer dan de remblokken op slijtage en het remsysteem op lekkage.

### OPMERKING

Bij model XT660ZA bevindt zich het remvloeistofreservoir voor de achterrem onder het zadel. (Zie pagina 3-16).

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

- Bij het controleren van het remvloeistofniveau moet het bovenvlak van het remvloeistofreservoir horizontaal staan.
- Gebruik uitsluitend de voorgeschreven kwaliteit remvloeistof, anders kunnen de rubber afdichtingen verslechteren en zo lekkage en slechte remwerking teweegbrengen.

### Aanbevolen remvloeistof: DOT 4

- Vul bij met hetzelfde type remvloeistof. Bij vermengen van verschillende typen remvloeistof kunnen schadelijke chemische reacties optreden en kan de remwerking verslechteren.
- Pas op en zorg dat tijdens het bijvullen geen water of stof het remvloeistofreservoir binnendringen. Water zal het kookpunt van de remvloeistof aanzienlijk verlagen zodat dampbeldvorming kan optreden en vuil de hydraulisch bediende kleppen van de ABS eenheid kan verstopen.
- Remvloeistof kan gelakte of kunststof onderdelen aantasten. Veeg gemorste remvloeistof steeds direct af.

- Naarmate de remblokken afslijten, zal het remvloeistofniveau geleidelijk verder dalen. Vraag echter wel een Yamaha dealer om een inspectie als het remvloeistofniveau plotseling sterk is gedaald.

DAU22731

### Remvloeistof verversen

Vraag een Yamaha dealer de remvloeistof te verversen volgens de intervalperioden voorgeschreven onder **OPMERKING** in het periodieke smeer- en onderhoudsschema. Laat bovendien de oliekeerringen van de hoofdremcilinders, de remklauwen en de remslangen vervangen volgens de intervalperioden of wanneer ze lek of beschadigd zijn.

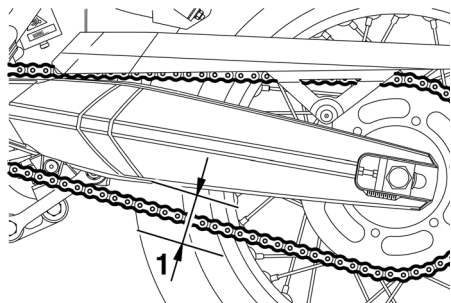
- Vloeistofafdichtingen: Vervang elke twee jaar.
- Remslangen: Vervang elke vier jaar.

## Spanning aandrijfketting

De spanning van de aandrijfketting moet voorafgaand aan elke rit worden gecontroleerd en indien nodig worden bijgesteld.

DAU22760

## Aandrijfketting controleren op spanning



DAU22783

### 1. Spanning aandrijfketting

1. Zet de motorfiets op de zijstandaard.

### OPMERKING

Bij het controleren en instellen van de spanning van de aandrijfketting mag er geen gewicht op de motorfiets rusten.

2. Schakel de versnellingsbak in de vrijstand.

3. Draai het achterwiel door de motorfiets te duwen en vind zo het strakste gedeelte in de aandrijfketting; meet nu de spanning van de ketting zoals afgebeeld.

### Spanning aandrijfketting:

XT660Z 50,0-60,0 mm  
(1,96-2,36 in)  
XT660ZA 40,0-55,0 mm  
(1,57-2,17 in)

4. Stel de spanning van de ketting als volgt bij als deze niet correct is.

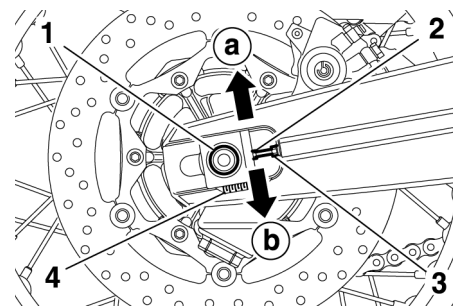
### OPMERKING

Bij het controleren van de spanning van de aandrijfketting mag de kettingspanner de aandrijfketting niet raken.

DAU34316

### Om de spanning van de aandrijfketting af te stellen

1. Draai de wielasmoer los en draai dan de borgmoeren los aan beide zijden van de achterbrug.



1. Wielas
2. Stelbout spanning aandrijfketting
3. Borgmoer
4. Uitlijnmerktekens

2. Draai om de aandrijfketting strakker te stellen de stelbout aan beide uiteinden van de achterbrug in de richting (a). Stel de ketting losser door de stelbout aan beide uiteinden van de achterbrug in de richting (b) te draaien en dan het achterwiel naar voren te drukken. **LET OP: Een onjuiste kettingspanning leidt tot overbelasting van de motor en andere essentiële onderdelen van de machine en kan resulteren in overslaan of breken van de ketting. Houd om dit te voorkomen de kettingspanning binnen de gespecificeerde waarden.** [DCA10571]

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

## OPMERKING

Gebruik voor een goede wieluitlijning de uitlijnmerktekens aan beide zijden van de achterbrug om zeker te zijn dat beide kettingspanners dezelfde positie hebben.

3. Trek de asmoer en daarna de borgmoeren aan met de voorgeschreven aanhaalmomenten.

### Aanhaalmomenten:

Wielasmoer:

16 Nm (1,6 m·kgf, 11 ft·lbf)

Borgmoer:

105 Nm (10,5 m·kgf, 75 ft·lbf)

DAU23025

## Aandrijfketting reinigen en smeren

De aandrijfketting moet worden gereinigd en gesmeerd volgens de intervalperioden zoals voorgeschreven in het periodieke smeer- en onderhoudsschema, anders zal de ketting snel slijten, met name in vochtige of stoffige gebieden. Onderhoud de ketting als volgt.

DCA10583

## LET OP

**De aandrijfketting moet worden gesmeerd nadat de motorfiets is gewassen of ermee in de regen of in vochtige gebieden is gereden.**

1. Reinig de aandrijfketting met petroleum en een zacht borsteltje. **LET OP: Reinig de aandrijfketting niet met stoomreinigers, hogedrukreinigers of ongeschikte oplosmiddelen om schade aan de O-ringen te voorkomen.** [DCA11121]
2. Wrijf de aandrijfketting droog.
3. Smeer de aandrijfketting grondig met speciale smering voor o-ringkettingen. **LET OP: Breng geen motorolie of andere smeermiddelen aan op de aandrijfketting, deze kunnen**

**stoffen bevatten die de O-ringen kunnen beschadigen.** [DCA11111]

DAU23093

## Kabels controleren en smeren

De werking van alle bedieningskabels en de conditie van alle kabels moet voorafgaand aan elke rit worden gecontroleerd en de kabel en kabeleinden moeten indien nodig worden gesmeerd. Vraag een Yamaha dealer een kabel te controleren of te vervangen wanneer deze is beschadigd of niet soepel beweegt.

DWA10711

### WAARSCHUWING

Schade aan de buitenbehuizing van kabels kan leiden tot interne roestvorming en storing veroorzaken met de beweging van kabels. Vervang beschadigde kabels zo snel mogelijk om onveilige omstandigheden te voorkomen.

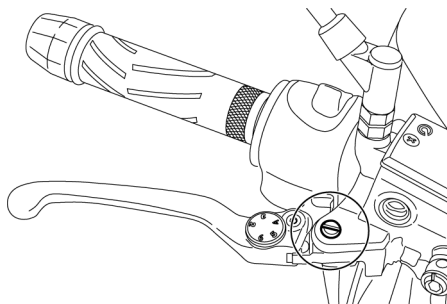
#### Aanbevolen smeermiddel:

Yamaha Chain and Cable Lube of motorolie

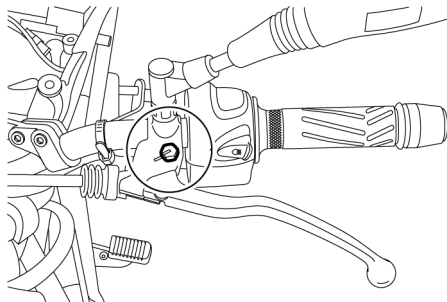
DAU23142

## Controleren en smeren van rem- en koppelingshendels

### Remhendel



### Koppelingshendel



De werking van de rem- en de koppelingshendel moet voorafgaand aan elke rit worden gecontroleerd en de hendelscharnierpunten moeten indien nodig worden gesmeerd.

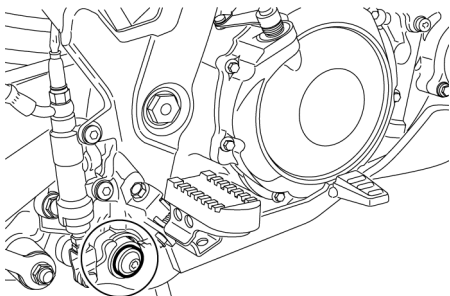
#### Aanbevolen smeermiddelen:

Remhendel:  
Siliconenvet  
Koppelingshendel:  
Lithiumvet

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

DAU23182

## Rempedaal controleren en smeren

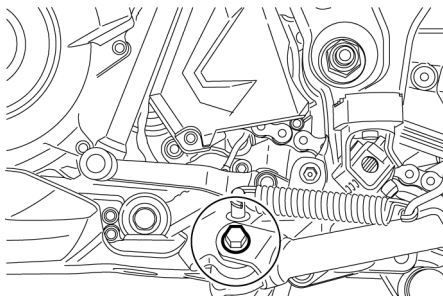


De werking van het rempedaal moet voorafgaand aan elke rit worden gecontroleerd en het pedaalscharnierpunt moet indien nodig worden gesmeerd.

**Aanbevolen smeermiddel:**  
Siliconenvet

DAU23202

## Zijstandaard controleren en smeren



De werking van de zijstandaard moet voorafgaand aan elke rit worden gecontroleerd en het scharnierpunt en de metaal-op-metaal contactvlakken moeten indien nodig worden gesmeerd.

DWA10731

### **WAARSCHUWING**

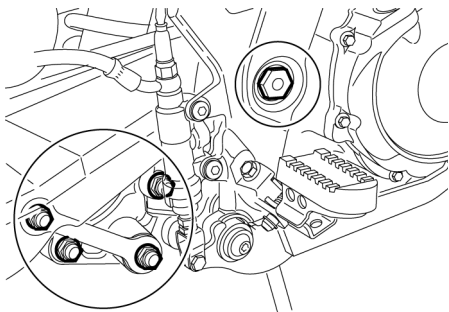
Als de zijstandaard niet soepel omhoog en omlaag beweegt, vraag dan een Yamaha dealer deze te controleren of te repareren. Een slecht functionerende zijstandaard kan het wegdek raken en u afleiden, waardoor u de controle over de machine kunt verliezen.

**Aanbevolen smeermiddel:**  
Lithiumvet



DAU23251

## Smeren van de achterwielophanging



De scharnierpunten in de achterwielophanging moeten worden gesmeerd door een Yamaha dealer volgens de intervalperiodes voorgeschreven in het periodieke smeer- en onderhoudsschema.

**Aanbevolen smeermiddel:**  
Lithiumvet

DAUM1651

## Achterbrugscharnierpunten smeren

De achterbrugscharnierpunten moeten worden gesmeerd door een Yamaha dealer volgens de intervalperiodes vermeld in het periodieke smeer- en onderhoudsschema.

**Aanbevolen smeermiddel:**  
Lithiumvet

DAU23272

## Voorvork controleren

De conditie en de werking van de voorvork moeten als volgt worden gecontroleerd volgens de intervalperiodes vermeld in het periodieke smeer- en onderhoudsschema.

### Om de conditie te controleren

Controleer de binnenste vorkbuizen op krassen, beschadigingen en overmatige olie lekkage.

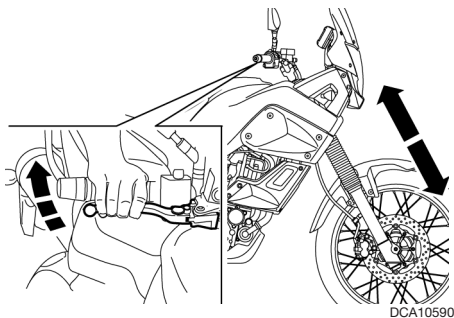
### Om de werking te controleren

1. Zet de machine op een vlakke ondergrond en houd deze rechtop. **WAARSCHUWING! Ondersteun de machine zorgvuldig om omvallen en mogelijk letsel te voorkomen.**

[DWA10751]

2. Bekrachtig de voorrem en druk het stuur een paar keer stevig naar beneden om te controleren of de voorvork soepel in- en uitveert.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN



## LET OP

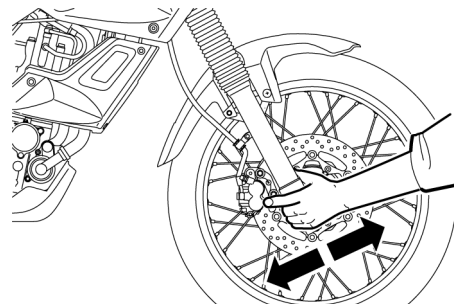
Als schade wordt gevonden of de voorvork niet soepel beweegt, vraag dan een Yamaha dealer te repareren of te controleren.

DAU23283

## Stuursysteem controleren

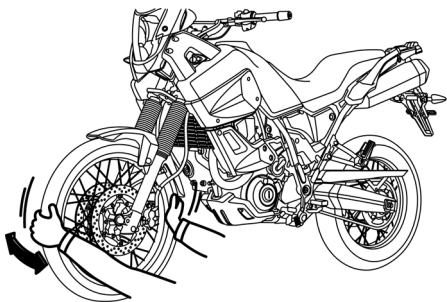
Losse of versleten balhoofdplagers kunnen gevaarlijk zijn. De werking van het stuursysteem moet als volgt worden gecontroleerd volgens de intervalperioden vermeld in het periodieke smeer- en onderhoudsschema.

1. Plaats een standaard onder de motor zodat het voorwiel los is van de grond. (Zie pagina 6-35 voor meer informatie.) **WAARSCHUWING! Ondersteun de machine zorgvuldig om omvallen en mogelijk letsel te voorkomen.** [DWA10751]
2. Houd de voorvorkpoten aan het onderste uiteinde beet en probeer ze naar voren en achteren te bewegen. Als speling wordt gevoeld, vraag dan een Yamaha dealer het stuursysteem te inspecteren of repareren.



DAU23291

## Controleren van wiellagers



De voor- en achterwiellagers moeten worden gecontroleerd volgens de intervalperiodes voorgeschreven in het periodieke smeer- en onderhoudsschema. Als de wielnaaf speling vertoont of het wiel niet soepel draait, vraag dan een Yamaha dealer de wiellagers te controleren.

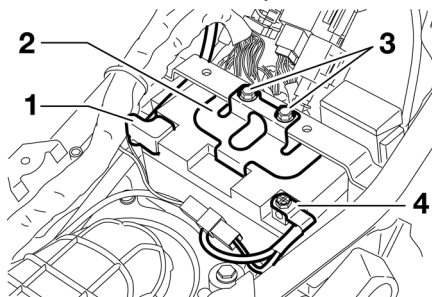
DAUS1910

## Accu

### Om toegang te krijgen tot de accu (XTZ660Z):

De accu bevindt zich onder het zadel. (Zie pagina 3-16).

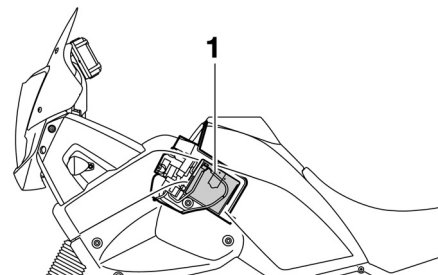
Verwijder de steun van de accuhouder door de bouten te verwijderen.



1. Positieve accupool
2. Houder
3. Bout
4. Negatieve accupool

### Accu (XTZ660ZA):

De accu bevindt zich onder de brandstoftank.



1. Accu

Laat werk aan de accu uitvoeren door een Yamaha dealer.

Deze modellen zijn voorzien van een VRLA (Valve Regulated Lead Acid)-accu. De elektrolyt hoeft niet te worden gecontroleerd en er hoeft geen gedistilleerd water te worden bijgevuld. Het is echter wel nodig om de accukabelverbindingen te controleren en, indien nodig, vast te zetten.

DCA10620

### **LET OP**

**Probeer nooit om celafdichtingen op de accu te verwijderen, hierdoor kan permanente schade aan de accu worden toegebracht.**

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

DWA10760

## WAARSCHUWING

- **Elektrolyt is giftig en gevaarlijk omdat het zwavelzuur bevat, een stof die ernstige brandwonden veroorzaakt. Vermijd contact met de huid, ogen of kleding en bescherm uw ogen altijd bij werkzaamheden nabij accu's. Voer als volgt EERSTE HULP uit als er lichamelijk contact is geweest met elektrolyt.**
  - **UITWENDIG:** Spoel overvloedig met water.
  - **INWENDIG:** Drink grote hoeveelheden water of melk en roep direct de hulp in van een arts.
  - **OGEN:** Spoel gedurende 15 minuten met water en roep direct medische hulp in.
  - **Accu's produceren het explosieve waterstofgas. Houd daarom vonken, open vuur, sigaretten e.d. uit de buurt van de accu en zorg voor voldoende ventilatie bij acculaden in een afgesloten ruimte.**
- **HOUD DEZE EN ALLE ACCU'S BUITEN BEREIK VAN KINDEREN.**

## Om de accu op te laden:

Vraag zo snel mogelijk een Yamaha dealer de accu te laden als deze ontladen lijkt te zijn. Vergeet niet dat de accu sneller ontladen raakt als de machine is uitgerust met optionele elektrische accessoires.

DCA16521

## LET OP

Voor het opladen van een VRLA (Valve Regulated Lead Acid)-accu is een speciale acculader (met constante spanning) vereist. Bij gebruik van een conventionele acculader raakt de accu beschadigd.

## Om de accu op te bergen:

1. Verwijder de accu als het voertuig langer dan een maand niet wordt gebruikt, laad hem volledig bij en zet dan weg op een koele en droge plek.  
**LET OP: Draai voordat u de accu verwijdert de sleutel naar "OFF" en haal dan eerst de negatieve kabel en daarna de positieve kabel los.**
2. Als de accu langer dan twee maanden wordt weggeborgen, moet deze minstens eenmaal per maand worden gecontroleerd; laad de accu dan indien nodig steeds volledig bij.

[DCA16302]

3. Laad de accu volledig bij alvorens te installeren. **LET OP: Draai voordat u de accu plaatst de sleutel naar "OFF" en sluit vervolgens eerst de positieve kabel en daarna de negatieve kabel aan.** [DCA16840]
4. Controleer na installatie of de accukabels correct zijn aangesloten op de accupolen.

DCA16530

## LET OP

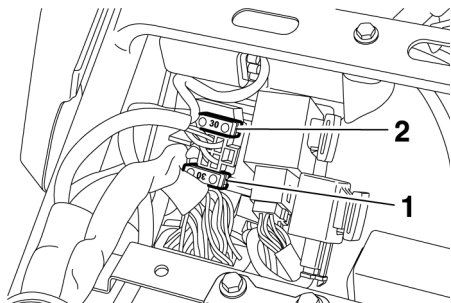
Houd de accu steeds opgeladen. Stalen van een ontladen accu kan leiden tot permanente accuschade.

DAUS1930

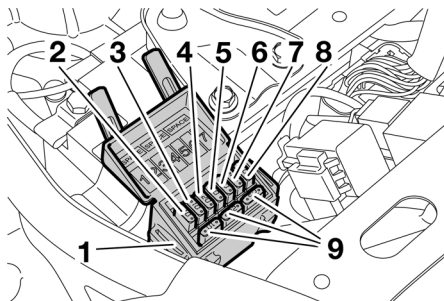
## Zekeringen vervangen

### Zekeringen vervangen (XTZ660Z):

De hoofdzekering en zekeringenkastje 1 (voor individuele circuits) bevinden zich onder het zadel. (Zie pagina 3-16).



1. Hoofdzekering
2. Reservehoofdzekering



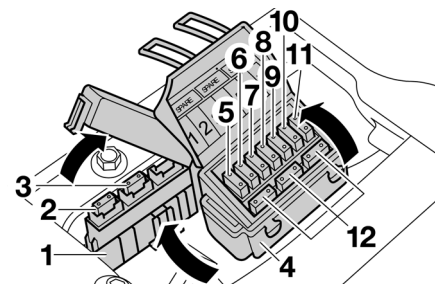
1. Zekeringenkastje 1
2. Zekering parkeerlichten
3. Zekering signaleringssysteem
4. Koplampzekering
5. Zekering ontstekingssysteem
6. Zekering elektronische regeleenheid
7. Zekering radiatorkoelvin
8. Backup-zekering
9. Reservezekering

### Zekeringen vervangen (XTZ660ZA):

De hoofdzekering en zekeringenkastje 1 (alleen voor ABS-modellen) bevinden zich op een andere, moeilijk bereikbare plek en moeten door een Yamaha dealer worden vervangen.

Zekeringenkastje 2 (alleen voor ABS-modellen) en zekeringenkastje 3 (voor individuele circuits) bevinden zich onder het zadel. (Zie pagina 3-16).

Voor toegang tot zekeringenkastje 2 trekt u het omhoog en opent u het.



1. Zekeringenkastje 2
2. Zekering ABS-regeleenheid
3. Reservezekering
4. Zekeringenkastje 3
5. Zekering parkeerlichten
6. Zekering signaleringssysteem
7. Koplampzekering
8. Zekering ontstekingssysteem
9. Zekering elektronische regeleenheid
10. Zekering radiatorkoelvin
11. Backup-zekering
12. Reservezekering

1. Draai de contactsleutel naar "OFF" en schakel het betreffende elektrische circuit uit.
2. Verwijder de doorgebrande zekering en breng een nieuwe zekering met de voorgeschreven ampèrewaarde aan.  
**WAARSCHUWING! Gebruik geen zekeringen met een hogere ampèrage dan aanbevolen om ernstige schade aan het elektrische systeem en mogelijk brand te voorkomen.** [DWA15131]

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

## Voorgeschreven zekeringen:

Hoofdzekering:

30,0 A

Zekering parkeerlichtcircuit:

10,0 A

Zekering signaleringssysteem:

10,0 A

Koplampzekering:

20,0 A

Zekering ontstekingsysteem:

10,0 A

Zekering brandstofinjectiesysteem:

10,0 A

Zekering radiatorkoelvin:

7,5 A

Backup-zekering:

10,0 A

Zekering ABS-motor (voor modellen met ABS):

30,0 A

Zekering van de ABS-solenoïdeklep (voor modellen met ABS):

20,0 A

Zekering ABS-regeleenheid (voor modellen met ABS):

5,0 A

3. Draai de contactsleutel naar "ON" en schakel het betreffende elektrische circuit in om te zien of de apparatuur werkt.
4. Als de zekering direct opnieuw doorbrandt, vraag dan een Yamaha dealer het elektrisch systeem te controleren.

DAUB1581

## Koplampgloeilamp vervangen

De koplampen op dit model hebben halogeen gloeilampen. Vervang een koplampgloeilamp als volgt als deze is doorgebrand.

DCA10650

### LET OP

**Pas op en zorg dat de volgende onderdelen niet worden beschadigd:**

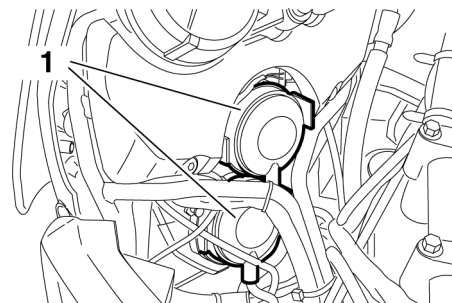
- **Koplampgloeilamp**

**Raak het glas van de koplampgloeilamp niet aan zodat dit vetvrij blijft, anders kan de doorzichtigheid van het glas, de lichtintensiteit en de levensduur nadelig worden beïnvloed. Wrijf eventuele verontreinigingen en vingerafdrukken op het gloeilampglas weg met een doekje gedrenkt in alcohol of thinner.**

- **Koplampen**

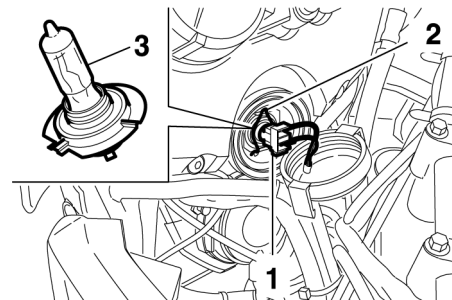
**Plak geen kleurfolie of stickers op de koplampen.**

**Gebruik geen koplampgloeilamp met een hoger wattage dan is voorgeschreven.**

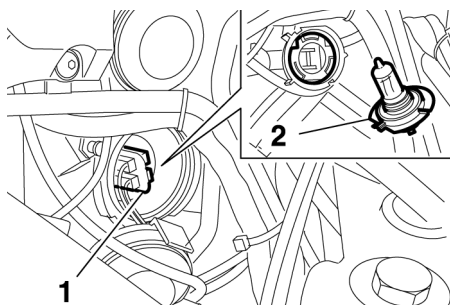


1. Gloeilampkap

1. Verwijder de gloeilampkap en maak vervolgens de koplampstekker los.

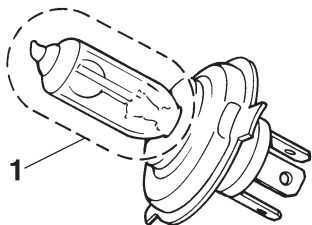


1. Koplampstekker  
2. Gloeilamphouder  
3. Koplampgloeilamp



- 1. Gloeilamphouder
- 2. Koplampgloeilamp

- 2. Haak de gloeilamphouder los en verwijder de defecte gloeilamp.



- 1. Raak het glas van de gloeilamp niet aan.

## **! WAARSCHUWING**

**Koplampgloeilampen worden zeer heet. Houd daarom brandbare producten uit de buurt van een koplampgloeilamp en raak het lampglas niet aan zolang dit niet is afgekoeld.**

- 3. Breng een nieuwe koplampgloeilamp aan en zet deze dan vast met de gloeilamphouder.
- 4. Sluit de koplampstekker aan en monteer vervolgens de gloeilampkap.
- 5. Vraag indien nodig een Yamaha dealer de koplamplichtbundel af te stellen.

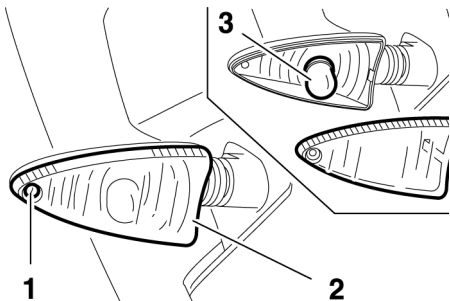
## **Achterlicht/remlichtunit**

Dit model is uitgerust met een LED-type remlicht/achterlicht.

Als het remlicht/achterlicht niet gaat branden, vraag dan een Yamaha dealer het elektrisch circuit te testen.

## Gloeilamp in richtingaanwijzer vervangen

1. Verwijder de lamplens van de richtingaanwijzer door de schroeven te verwijderen.

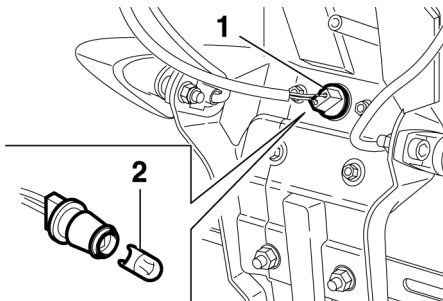


1. Schroef
2. Lamplens richtingaanwijzer
3. Gloeilamp richtingaanwijzer

2. Verwijder de defecte gloeilamp door deze in te drukken en linksom te draaien.
3. Plaats een nieuwe gloeilamp in de fitting, druk deze in en draai rechtsom tot hij stuit.
4. Monteer de lamplens door de schroef aan te brengen. **LET OP: Draai de schroef niet te vast, hierdoor kan de lens breken.** [DCA11191]

## Gloeilamp in kentekenverlichting vervangen

1. Verwijder de lampfitting (samen met de gloeilamp) door deze naar buiten te trekken.



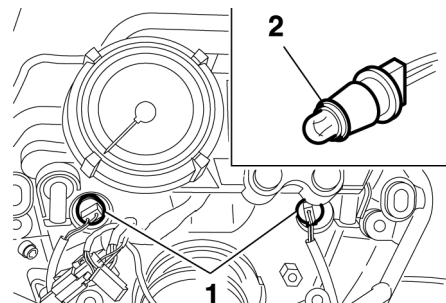
1. Gloeilampfitting kentekenverlichting
2. Gloeilamp kentekenverlichting

2. Verwijder de defecte gloeilamp door deze uit te trekken.
3. Steek een nieuwe gloeilamp in de fitting.
4. Breng de lampfitting aan (samen met de gloeilamp) door deze vast te drukken.

## Parkeerlichtgloeilamp vervangen

Dit model is voorzien van twee parkeerlichten. Vervang een parkeerlichtgloeilamp als volgt als deze is doorgebrand.

1. Verwijder het paneel G. (Zie pagina 6-8).
2. Verwijder de parkeerlichtlampfitting (samen met de gloeilamp) door deze uit te trekken.



1. Fitting parkeerlichtgloeilamp
2. Parkeerlichtgloeilamp

3. Verwijder de defecte gloeilamp door deze uit te trekken.
4. Steek een nieuwe gloeilamp in de fitting.



5. Bevestig de parkeerlichtlampfitting (samen met de gloeilamp) door deze in te drukken.
6. Monteer het paneel.

DAU24350

## Ondersteunen van de motorfiets

Dit model is niet voorzien van een middenbok, neem daarom de volgende voorzorgsmaatregelen in acht bij het verwijderen van het voor- en achterwiel of bij het uitvoeren van ander onderhoud waarbij de motorfiets rechtop moet staan.

Controleer of de motorfiets stabiel en horizontaal staat alvorens onderhoud te verrichten. Onder het motorblok kan een stevige houten kist gezet worden voor extra stabiliteit.

## Onderhoud aan het voorwiel

1. Stabiliseer de achterzijde van de motorfiets met een motorstandaard of, als geen andere standaard voorhanden is, door een krik te plaatsen onder het frame aan de voorzijde van het achterwiel.
2. Breng het voorwiel los van de grond met gebruik van een motorfietsstandaard.

## Verwijderen van het achterwiel

Breng het achterwiel los van de grond met een motorfietsstandaard of, als deze niet voorhanden is, door een krik te plaatsen onder beide zijden van het frame aan de voorzijde van het achterwiel, of onder beide uiteinden van de achterbrug.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

## Voorwiel

DAU44790

DWA14840

### **WAARSCHUWING**

Wielen van ABS-modellen moeten door een Yamaha-dealer verwijderd en gemonteerd worden.

DAUB1441

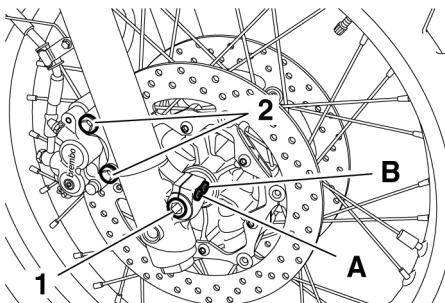
## Om het voorwiel te verwijderen

DWA10821

### **WAARSCHUWING**

Zorg dat de machine veilig wordt ondersteund, zodat deze niet kan omvallen.

1. Draai de klembouten van de voorwielas, de wielas en de remklauwbouten los.



1. Wielas
2. Remklauwbout
- A. Klembout voorwielas
- B. Klembout voorwielas

2. Licht het voorwiel van de grond volgens de werkwijze op pagina 6-35.
3. Verwijder aan beide zijden de remklauwen door de bouten los te halen.  
**LET OP: Bekrachtig de rem niet nadat de remklauwen zijn verwijderd, hierdoor worden de remblokken tegen elkaar geknepen.** [DCA11051]
4. Trek de wielas uit en verwijder dan het wiel.

DAUB1472

## Aanbrengen van het voorwiel

1. Breng het wiel omhoog tussen de vorkpoten.
2. Steek de wielas naar binnen.
3. Monteer de remklauwen door de bouten aan te brengen.

## OPMERKING

3. Kijk of er voldoende afstand tussen de remblokken is voordat de remklauwen over de remschijven worden gemonteerd.
4. Laat het voorwiel zakken zodat dit op de grond rust.
5. Zet de wielas en de remklauwbouten vast met de voorgeschreven aanhaalmomenten.

DCAB0061

### **LET OP**

Zorg dat de rechterremschijf precies tussen de remblokken is geplaatst om te voorkomen dat de rem aanloopt. Tik op de zijkant van de rechtervorkpoot om de schijf goed te plaatsen.

6. Zet wielasklembout A vast en zet vervolgens klembout B vast met de voorgeschreven aanhaalmomenten.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

7. Zet klembout A opnieuw vast met het voorgeschreven aanhaalmoment.

## Aanhaalmomenten:

Wielas:

60 Nm (6,0 m·kgf, 44 ft·lbf)

Klembout voorwielas:

18 Nm (1,8 m·kgf, 13 ft·lbf)

Remklauwbout:

40 Nm (4,0 m·kgf, 29 ft·lbf)

8. Bekrachtig de remhendel enkele malen en druk vervolgens, terwijl u de remhendel inhoudt, enkele malen hard omlaag op het stuur om te controleren of de vork goed werkt.

## Achterwiel

DAU44800

DWA14840

### **WAARSCHUWING**

Wielen van ABS-modellen moeten door een Yamaha-dealer verwijderd en gemonteerd worden.

DAU25314

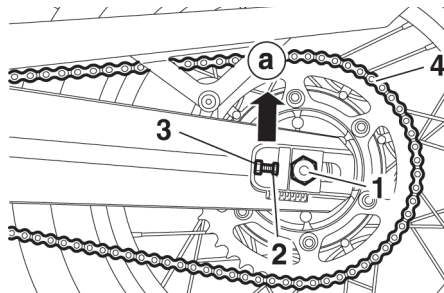
DWA10821

## Verwijderen van het achterwiel

### **WAARSCHUWING**

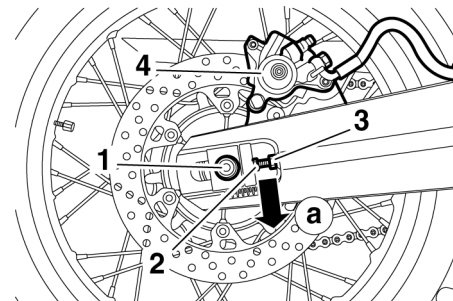
Zorg dat de machine veilig wordt ondersteund, zodat deze niet kan omvallen.

1. Draai de wielasmoer los.



1. Wielasmoer
2. Stelbout spanning aandrijfketting
3. Borgmoer
4. Aandrijfketting

2. Licht het achterwiel van de grond volgens de werkwijze op pagina 6-35.
3. Verwijder de wielasmoer.



1. Wielas
2. Stelbout spanning aandrijfketting
3. Borgmoer
4. Remklauw

4. Draai de borgmoer volledig los aan beide zijden van de achterbrug.
5. Draai de stelbouten van de aandrijfketting volledig in richting (a) en druk het wiel naar voren.
6. Haal de aandrijfketting van het achtertandwiel.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

DAU25871

## OPMERKING

- Als het verwijderen van de aandrijfketting problemen oplevert, verwijder dan eerst de wielas en breng het wiel voldoende omhoog om de ketting van het achtertandwiel te kunnen halen.
  - De aandrijfketting kan niet worden gesplitst.
7. Ondersteun de remklauwsteun, trek de wielas uit en verwijder dan het wiel. **LET OP: Bekrachtig de rem niet nadat het wiel met de remschijf is verwijderd, hierdoor worden de remblokken tegen elkaar geknepen.** [DCA11071]

DAUB1450

## Om het achterwiel aan te brengen

1. Monteer het wiel en de remklauwsteun door de wielas vanaf de linkerzijde in te steken.

## OPMERKING

- Controleer of de sleuf in de remklauwsteun over de aanslag op de achterbrug is geplaatst.
- Kijk of er voldoende afstand tussen de remblokken is voordat u het wiel aanbrengt.

2. Breng de aandrijfketting aan op het achtertandwiel.
3. Breng de wielasmoer aan en laat het achterwiel dan zakken zodat dit op de grond rust.
4. Stel de spanning van de aandrijfketting af. (Zie pagina 6-23).
5. Bekrachtig de achterrem enkele malen en zet vervolgens de wielasmoer vast met het voorgeschreven aanhaalmoment.

### Aanhaalmoment:

Wielasmoer:

105 Nm (10,5 m•kgf, 75 ft•lbf)

## Problemen oplossen

Yamaha motorfietsen ondergaan een grondige inspectie voordat ze vanaf de fabriek op transport gaan, maar tijdens gebruik kunnen toch storingen optreden. Problemen in de brandstof-, compressie- of ontstekingsystemen kunnen bijvoorbeeld de oorzaak zijn van slecht starten of een afname in motorvermogen.

In de volgende storingzoekschema's is een snelle en gemakkelijke werkwijze weergegeven om deze vitale systemen zelf te kunnen controleren. Ga met uw motorfiets echter wel naar een Yamaha dealer als reparaties nodig zijn, hier zijn vakkundige monteurs aanwezig die beschikken over het benodigde gereedschap en de ervaring en vakkennis om het nodige onderhoud aan de motorfiets correct te verrichten.

Gebruik uitsluitend originele Yamaha vervangingsonderdelen. Niet-originele onderdelen lijken misschien op Yamaha onderdelen maar zijn toch vaak van mindere kwaliteit en hebben een kortere levensduur, zodat dan later mogelijk toch dure reparaties nodig zijn.

DWA15141

## **WAARSCHUWING**

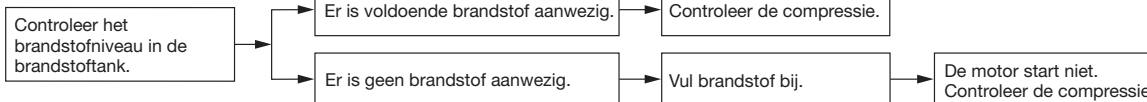
Rook niet tijdens het controleren van het brandstofsysteem en let erop dat er geen open vuur of vonken in de omgeving zijn, inclusief waakvlammen van geisers of ovens. Benzine en benzinedampen kunnen vlam vatten of exploderen, met ernstig letsel of schade aan eigendommen tot gevolg.

---

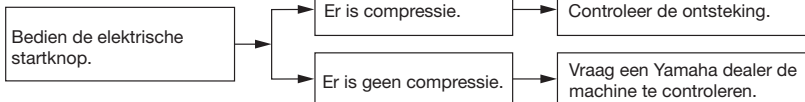
## Storingzoekschema's

### Startproblemen of slechte werking van de motor

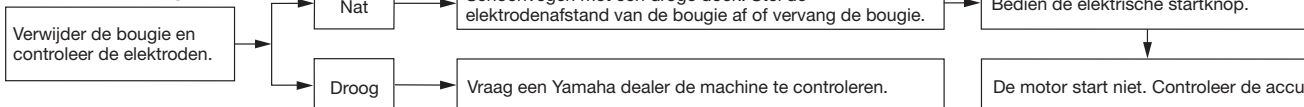
#### 1. Brandstof



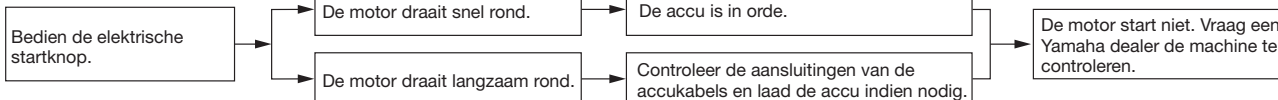
#### 2. Compressie



#### 3. Ontsteking



#### 4. Accu



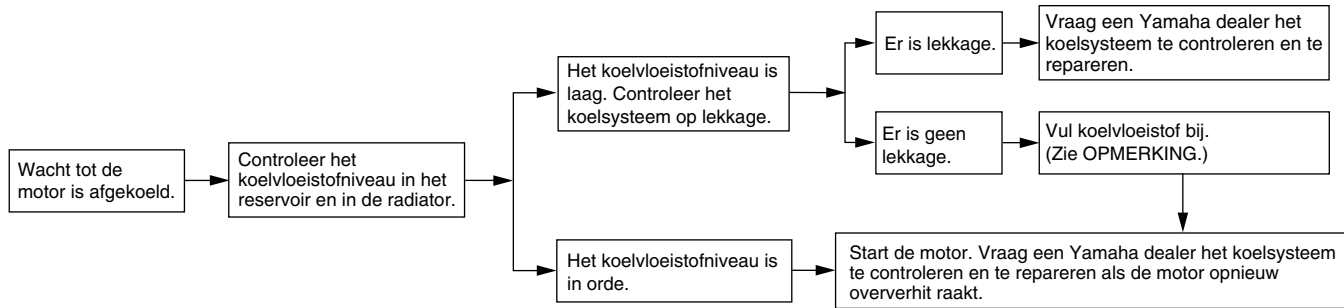
# PERIODIEK ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

## Oververhitte motor

DWA10400

### WAARSCHUWING

- Verwijder de koelvloeistofradiatorvuldop niet terwijl de motor en de koelvloeistofradiator nog heet zijn. Hete vloeistof en stoom kan naar buiten spuiten en zo ernstige brandwonden veroorzaken. Wacht tot de motor is afgekoeld.
- Breng na verwijderen van de borgbout voor de radiatorvuldop een dikke doek, bijvoorbeeld een handdoek, aan over de radiatorvuldop en draai deze dan langzaam linksom tegen de aanslag zodat de nog aanwezige druk kan ontsnappen. Druk de dop omlaag zodra het sigsgeluid stopt en draai deze linksom en verwijder de dop.



### OPMERKING

Als geen koelvloeistof beschikbaar is, kan tijdelijk leidingwater worden gebruikt, maar dit moet wel zo snel mogelijk door de voorgeschreven koelvloeistof worden vervangen.

# VERZORGING EN STALLING VAN DE MOTORFIETS

## Matkleur, let op

DAU37833

DCA15192

### LET OP

Sommige modellen zijn uitgerust met matkleurige onderdelen. Raadpleeg een Yamaha dealer voor advies over wat voor producten gebruikt moeten worden om het voertuig te reinigen.

Het gebruik van een borsteltje, chemische producten of reinigingsmiddelen tijdens het reinigen van deze onderdelen kan het oppervlak bekrassen of beschadigen. Ook was moet niet worden aangebracht op een van de matkleurige onderdelen.

## Verzorging

De open constructie van een motorfiets maakt de fraaie techniek beter zichtbaar, maar de machine is hierdoor ook kwetsbaarder. Er kan roestvorming en corrosie optreden, ook al zijn hoogwaardige componenten gebruikt. Een roestige uitlaatpijp valt bij een auto niet zo op, maar doet bij een motorfiets afbreuk aan het algehele uiterlijk. Regelmatige en correcte verzorging is niet alleen vereist volgens de garantiebepalingen, maar zorgt ook dat de motorfiets er langer mooi uit blijft zien, verlengt de levensduur en verbetert de prestaties.

### Alvorens te reinigen

1. Dek de uitlaatdemperopening af met een plastic zak nadat de motor is afgekoeld.
2. Controleer of alle doppen en afdekkpluggen en alle elektrische stekkers en aansluitingen, inclusief de bougie-doppen, stevig zijn bevestigd.
3. Verwijder hardnekkige vervuiling, zoals verbrande olie op het carter, met een ontvetter en een borstel, maar gebruik dergelijke producten nooit op afdichtingen, pakkingen, tandwielen, de aandrijfketting en de

DAU26004

wielassen. Spoel vuil en ontvetter altijd af met water.

## Reinigen

DCA10772

### LET OP

- Vermijd het gebruik van sterke en bijtende wielreinigingsmiddelen, vooral bij spaakwielen. Als dergelijke producten toch worden gebruikt om hardnekkig vuil los te maken, laat het reinigingsmiddel dan niet langer inwerken dan is vermeld in de gebruiksinstructies. Spoel vervolgens grondig na met water, laat direct drogen en breng daarna een corrosiewerende spray aan.
- Bij verkeerd reinigen kunnen kunststof delen (zoals stroomlijnpanelen, framepanelen, kuipruitzen, koplampen, lenzen van de instrumentenverlichting enz.) en de uitlaatdempers beschadigd raken. Gebruik alleen een zachte, schone doek of een spons met water om kunststof delen te reinigen. Als de kunststof delen met water niet afdoende kunnen worden gereinigd, kan een mild reinigingsmiddel met water worden gebruikt.



# VERZORGING EN STALLING VAN DE MOTORFIETS

Spoel reinigingsmiddelresten zorgvuldig af met grote hoeveelheden water, aangezien ze de kunststof delen kunnen beschadigen.

- Gebruik geen bijtende chemische reinigingsmiddelen op kunststof delen. Vermijd het gebruik van doeken of sponzen die in contact zijn geweest met bijtende of schurende reinigingsmiddelen, oplosmiddelen of thinner, brandstof (benzine), roestverwijderingsmiddelen of corrosieremmers, remvloeistof, antivries of elektrolyt.
- Gebruik geen hogedrukreinigers of stoomreinigers, omdat dan op de volgende plaatsen water kan doordringen en zo schade kan ontstaan: afdichtingen (van wiel- en achterbruglaggers, voorvork en remmen), elektrische componenten (kabelstekkers, messtekkers, instrumenten, schakelaars en verlichting), beluchtings- en ontluchtingsslangen.
- Bij motorfietsen met een kuipruit: Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen of harde sponzen, deze veroorzaken dofheid en laten krasjes achter. Sommige reinigingsmiddelen voor kunststof laten

eveneens krasjes achter op de kuipruit. Test het product op een klein, niet-zichtbaar gedeelte van de kuipruit om zeker te zijn dat geen sporen achterblijven op de kuipruit. Als de kuipruit krasjes vertoont, breng dan na wassen een hoogwaardige polish voor gebruik op kunststof aan.

## Na normaal gebruik

Verwijder vuil met warm water, een mild reinigingsmiddel en een zachte, schone spons en spoel dan grondig met schoon water. Gebruik een tandenborstel of flessenborstel voor moeilijk bereikbare plekken. Hardnekkig vastzittend vuil en insectenresten laten gemakkelijker los als de bewuste plek alvorens te reinigen een paar minuten met een vochtige doek wordt bedekt.

## Na rijden in regen, aan de kust of op bepekde wegen

Zeelucht en wegenzout waarmee wegen in de winter worden bestrooid hebben in combinatie met water een zeer corrosieve werking; handel daarom als volgt na een rit in een regenbui, nabij de kust of op bepekde wegen.

## OPMERKING

In de winter gestrooid wegenzout kan nog tot in de lente aanwezig blijven.

1. Reinig de motorfiets met koud water en een mild reinigingsmiddel nadat de motor is afgekoeld. **LET OP: Gebruik geen warm water, dit versnelt de corrosieve werking van het zout.** [DCA10791]
2. Breng met een spuitbus een corrosiewerend middel aan op alle metalen delen, ook op verchromde en vernikkelde componenten, om zo corrosie te voorkomen.

## Na reiniging

1. Droog de motorfiets met een zeemleeren lap of een vochtabsorberende doek.
2. Laat de aandrijfketting direct drogen en smeer hem om roestvorming te voorkomen.
3. Gebruik een chroompolish om verchromde, aluminium en roestvrijstalen delen te doen glanzen, ook het uitlaatsysteem. (Zelfs thermische verkleuringen op roestvrijstalen uitlaatsystemen kunnen door oppoetsen worden verwijderd.)
4. Het is aan te bevelen om met een spuitbus een corrosiewerend middel

# VERZORGING EN STALLING VAN DE MOTORFIETS

aan te brengen op alle metalen delen, ook op verchromde en vernikkelde componenten, om zo corrosie te voorkomen.

5. Gebruik oliespray als universeel schoonmaakmiddel om nog achtergebleven vuil te verwijderen.
6. Werk kleine lakbeschadigingen door steenslag e.d. bij.
7. Zet alle gelakte oppervlakken in de was.
8. Laat de motorfiets volledig drogen alvorens deze te stallen of af te dekken.

DWA11131

## WAARSCHUWING

Verontreiniging van de remmen of banden kan leiden tot verlies van de controle over de machine.

- Controleer of er geen olie of was op de remmen of banden zit.
- Reinig de remschijven en remvoeringen indien nodig met een normale remschijfreiniger of aceton en spoel de banden schoon met lauw water en een mild reinigingsmiddel. Test de remwerking en het weggedrag van de machine in bochten voordat u met hoge snelheden gaat rijden.

DCA10800

## LET OP

- Breng een geringe hoeveelheid oliespray en was aan en verwijder overtollige hoeveelheden.
- Breng oliespray of was nooit aan op rubber of kunststof delen, behandel deze met een daartoe bestemd verzorgingsmiddel.
- Vermijd het gebruik van schurende poetsmiddelen, deze tasten de lak aan.

## OPMERKING

- Vraag een Yamaha dealer om advies over de te gebruiken producten.
- Door wassen, regenachtig weer of een vochtig klimaat kan de koplampens beslagen raken. Inschakelen van de koplamp gedurende een korte periode zal helpen bij de verwijdering van het vocht.

DAUM1902

## Stalling

### Korte termijn

Stal uw motorfiets steeds op een koele en droge plek en bescherm indien nodig tegen stof met een luchtdoorlatende stallinghoes. Zorg ervoor dat de motor en het uitlaatsysteem zijn afgekoeld alvorens de motorfiets af te dekken.

DCA10810

## LET OP

- Als de motorfiets wordt gestald in een slecht geventileerde ruimte of in vochtige toestand wordt afgedekt met een hoed of een dekzeil, zal water en vocht kunnen binnendringen en roestvorming veroorzaken.
- Voorkom corrosie door de machine niet te stallen in een vochtige kelder, een stal (i.v.m. de aanwezigheid van ammoniakdamp) en in een opslagruimte voor sterke chemicaliën.

### Lange termijn

Alvorens uw motorfiets gedurende meerdere maanden aaneen te stallen:

1. Volg alle instructies op in de paragraaf "Verzorging" in dit hoofdstuk.

# VERZORGING EN STALLING VAN DE MOTORFIETS

2. Vul de brandstoftank en voeg een stabilisatoradditief (indien verkrijgbaar) toe om roestvorming in de tank en achteruitgang van de brandstof te voorkomen.
  3. Voer de volgende stappen uit om de cilinder, de zuigerveren etc. te beschermen tegen corrosie.
    - a. Verwijder de bougies en de bougie.
    - b. Giet een theelepel motorolie in het bougiegat.
    - c. Breng de bougies aan op de bougie en leg dan de bougie zodanig op de cilinderkop dat de elektroden aan massa liggen. (Dit voorkomt vonken tijdens de volgende stap.)
    - d. Laat de motor een paar keer ronddraaien op de startmotor. (De cilinderwand wordt zo geolied.)
    - e. Haal de bougies los van de bougie en breng dan de bougie en de bougies weer aan.
  4. Smeer alle bedieningskabels en scharnierpunten van alle hendels en pedalen en van de zijstandaard/middenbok.
  5. Controleer de bandenspanning, corrigeer deze indien nodig en breng dan de motorfiets omhoog, zodat beide wielen los van de grond zijn. Een andere mogelijkheid is de wielen elke maand iets te draaien, zodat de banden niet op één gedeelte sterker achteruitgaan.
  6. Dek de uitlaatdemperopeningen af met een plastic zak om te voorkomen dat vocht kan binnendringen.
  7. Verwijder de accu en laad deze volledig bij. Berg de accu op een koele en droge plek op en laad deze eens per maand bij. Berg de accu niet op een overmatig koude of warme plek op [onder 0 °C (30 °F) of boven 30 °C (90 °F)]. Zie pagina 6-29 voor meer informatie over het opbergen van de accu.
- OPMERKING** \_\_\_\_\_  
Voer eventueel benodigde reparaties uit voordat u uw motorfiets stalt.  
\_\_\_\_\_

men. [DWA10951]

# SPECIFICATIES

## Afmetingen:

Totale lengte:

XT660Z 2.246 mm (88,42 in)

XT660ZA 2.260 mm (89,0 in)

Totale breedte:

900 mm (35,4 in)

Totale hoogte:

XT660Z 1.477 mm (57,1 in)

XT660ZA 1.450 mm (57,1 in)

Zadelhoogte:

XT660Z 896 mm (35,27 in)

XT660ZA 865 mm (34,1 in)

Wielbasis:

XT660Z 1.500 mm (59,05 in)

XT660ZA 1.505 mm (59,3 in)

Grondspeling:

XT660Z 260 mm (10,23 in)

XT660ZA 205 mm (8,07 in)

Kleinste draaicirkel:

1980 mm (78,0 in)

## Gewicht:

Incl. olie en brandstof:

XT660Z 208,5 kg (459 lb)

XT660ZA 215 kg (474 lb)

## Motor:

Type motor:

Vloeistofgekoeld, 4-takt, SOHC

Cilinderopstelling:

1-cilinder

Slagvolume:

660 cm<sup>3</sup>

Boring x slag:

100,0 x 84,0 mm (3,94 x 3,31 in)

Compressieverhouding:

10,00 :1

Startsysteem:

Elektrische startmotor

Smeersysteem:

Dry sump

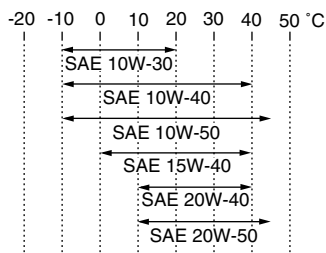
## Motorolie:

Aanbevolen merk:

YAMALUBE

Type:

SAE 10W-30 of SAE 10W-40 of SAE  
15W-40 of SAE 20W-40 of SAE 20W-50



Aanbevolen kwaliteit motorolie:

API service type SE, SF, SG of hoger

## Hoeveelheid motorolie:

Zonder vervanging van oliefilterelement:

2,50 L (2,64 US qt, 2,20 Imp.qt)

Met vervanging van oliefilterelement:

2,60 L (2,75 US qt, 2,29 Imp.qt)

## Koelsysteem:

Inhoud koelvloeistofreservoir (tot aan de merkstreep voor maximumniveau):

0,50 L (0,53 US qt, 0,44 Imp.qt)

Inhoud radiator (inclusief alle leidingen):

1,20 L (1,27 US qt, 1,06 Imp.qt)

## Luchtfilter:

Luchtfilterelement:

Droog element

## Brandstof:

Aanbevolen brandstof:

Uitsluitend loodvrije superbenezine

Inhoud brandstoftank:

23,0 L (6,08 US gal, 5,06 Imp.gal)

Hoeveelheid reservebrandstof:

XT660Z 6,7 L (1,76 US gal, 1,46 Imp.gal)

XT660ZA 5,8 L (1,53 US gal, 1,28 Imp.gal)

## Gasklepheus:

Het teken van identificatie:

5YK2 11

Fabrikant:

MIKUNI

## Bougie(s):

Fabrikant/model:

NGK/CR7E

Elektrodenafstand:

0,7–0,8 mm (0,028–0,031 in)

## Koppeling:

Type koppeling:

Nat, meervoudige plaat

## Versnellingsbak:

Primair reductiesysteem:

Recht tandwiel

Primaire reductieverhouding:

75/36 (2,083)

Secundair reductiesysteem:

Kettingaandrijving

Secundaire reductieverhouding:  
45/15 (3,000)  
Type versnellingsbak:  
Constant mesh, 5 versnellingen  
Bediening:  
Bediening met linkervoet

## **Overbrengingsverhoudingen:**

1e:  
30/12 (2,500)  
2e:  
26/16 (1,625)  
3e:  
23/20 (1,150)  
4e:  
20/22 (0,909)  
5e:  
20/26 (0,769)

## **Chassis:**

Type frame:  
Diamantframe  
Sporhoek:  
28,00 graad  
Naspoor:  
XT660Z 113,0 mm (4,44 in)  
XT660ZA 120,0 mm (4,72 in)

## **Voorband:**

Type:  
Met binnenband  
Maat:  
XT660Z 90/90-21M/C 54S  
XT660Z 90/90-21M/C 54T  
XT660ZA 90/90-21M/C 54S

Fabrikant/model:  
XT660Z METZELER/TOURANCE FRONT  
XT660Z MICHELIN/SIRAC  
XT660ZA PIRELLI/SCORPION TRAIL

## **Achterband:**

Type:  
Met binnenband  
Maat:  
XT660Z 130/80-17M/C 65S  
XT660Z 130/80-17M/C 65T  
XT660ZA 130/80-17M/C 65S

Fabrikant/model:  
XT660Z METZELER/TOURANCE FRONT  
XT660Z MICHELIN/SIRAC  
XT660ZA PIRELLI/SCORPION TRAIL

## **Belading:**

Maximale belasting:  
XT660Z 190 kg (419 lb)  
XT660ZA 188 kg (414 lb)

## **Bandenspanning (gemeten aan koude banden):**

Gewichtsverdeling:  
0-90 kg (0-198 lb)  
Voor:  
210 kPa (2,10 kgf/cm<sup>2</sup>, 30 psi, 2,10 bar)  
Achter:  
230 kPa (2,30 kgf/cm<sup>2</sup>, 33 psi, 2,30 bar)  
Gewichtsverdeling:  
90 kg - Maximale belasting  
Voor:  
230 kPa (2,30 kgf/cm<sup>2</sup>, 33 psi, 2,30 bar)  
Achter:  
250 kPa (2,50 kgf/cm<sup>2</sup>, 36 psi, 2,50 bar)

Off-road rijden:  
Voor:  
200 kPa (2,00 kgf/cm<sup>2</sup>, 29 psi, 2,00 bar)  
Achter:  
200 kPa (2,00 kgf/cm<sup>2</sup>, 29 psi, 2,00 bar)  
Rijden met hoge snelheid:  
Voor:  
210 kPa (2,10 kgf/cm<sup>2</sup>, 30 psi, 2,10 bar)  
Achter:  
230 kPa (2,30 kgf/cm<sup>2</sup>, 33 psi, 2,30 bar)

## **Voorwiel:**

Type wiel:  
Spaakwiel  
Velgmaat:  
21x1,85

## **Achterwiel:**

Type wiel:  
Spaakwiel  
Velgmaat:  
17x 2,75

## **Voorrem:**

Type:  
Dubbele schijfrem  
Bediening:  
Bediening met rechterhand  
Aanbevolen remvloeistof:  
DOT 4

## **Achterrem:**

Type:  
Enkele schijfrem  
Bediening:  
Bediening met rechervoet  
Aanbevolen remvloeistof:  
DOT 4

# SPECIFICATIES

---

---

## Voorwielophanging:

- Type:
  - Telescoopvork
- Veer/schokdempertype:
  - Schroefveer/oliedemper
- Veerweg:
  - XT660Z 210,0 mm (8,26 in)
  - XT660ZA 160,0 mm (6,30 in)

## Achterwielophanging:

- Type:
  - Achterbrug (link-ophanging)
- Veer/schokdempertype:
  - Schroefveer/gas-oliedemper
- Veerweg:
  - XT660Z 200,0 mm (7,87 in)
  - XT660ZA 145,0 mm (5,71 in)

## Elektrische installatie:

- Ontstekingssysteem:
  - Transistorontsteking
- Laadsysteem:
  - Wisselstroomdynamo met permanente magneten

## Accu:

- Model:
  - GT9B-4
- Voltage, capaciteit:
  - 12 V, 8,0 Ah

## Koplamp:

- Type gloeilamp:
  - Halogeenlamp

## Gloeilampen voltage, wattage x aantal:

- Dimlicht:
  - 12 V, 55,0 W x 1

- Grootlicht:
  - 12 V, 55,0 W x 1
- Achterlicht/remlicht unit:
  - LED
- Voorste richtingaanwijzer:
  - 12 V, 10,0 W x 2
- Achterste richtingaanwijzer:
  - 12 V, 10,0 W x 2
- Parkeerlicht:
  - 12 V, 5,0 W x 2
- Instrumentenverlichting:
  - LED (backlight)
- Controlelampje vrijstand:
  - LED
- Controlelampje grootlicht:
  - LED
- Controlelampje richtingaanwijzers:
  - LED
- Waarschuwinglampje koelvloeistoftemperatuur:
  - LED
- Waarschuwinglampje motorstoring:
  - LED
- ABS-waarschuwinglampje (voor modellen met ABS):
  - LED
- Controlelampje startblokkering:
  - LED

## Zekeringen:

- Hoofdzekering:
  - 30,0 A
- Koplampzekering:
  - 20,0 A
- Zekering signaleringssysteem:
  - 10,0 A

- Zekering ontstekingsstelsel:
  - 10,0 A
- Zekering parkeerlichtcircuit:
  - 10,0 A
- Zekering radiatorkoelvin:
  - 7,5 A
- Zekering brandstofinjectiesysteem:
  - 10,0 A
- Zekering ABS-regeleenheid (voor modellen met ABS):
  - 5,0 A
- Zekering ABS-motor (voor modellen met ABS):
  - 30,0 A
- Zekering van de ABS-solenoïdeklep (voor modellen met ABS):
  - 20,0 A

DAU48610

## Identificatienummers

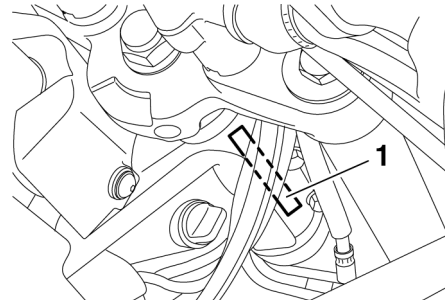
Noteer het voertuigidentificatienummer en de gegevens op de modelinformatiesticker in onderstaande ruimtes. Deze gegevens heeft u nodig om reserveonderdelen bij een Yamaha dealer te bestellen of wanneer uw voertuig is gestolen.

VOERTUIGIDENTIFICATIENUMMER:

MODELINFORMATIESTICKER:

DAU26400

## Voertuigidentificatienummer



1. Voertuigidentificatienummer

Het voertuigidentificatienummer is ingeslagen op de balhoofdbuis. Noteer dit nummer in het daartoe bestemde vakje.

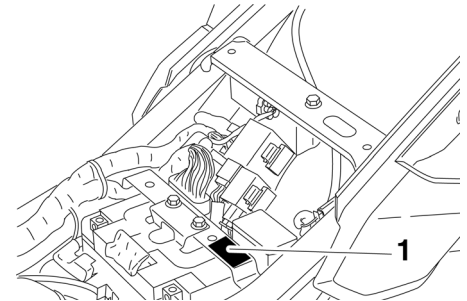
### OPMERKING

Het voertuigidentificatienummer is bedoeld voor identificatie van uw motorfiets en kan worden gebruikt om uw motor in uw land aan te melden voor kentekenregistratie.

DAU26520

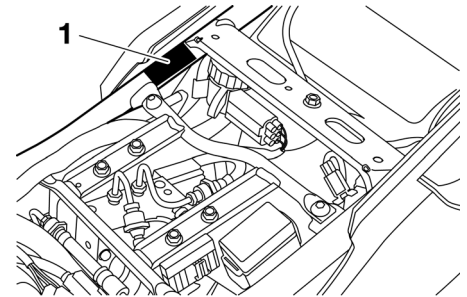
## Modelinformatiesticker

XT660Z



1. Modelinformatiesticker

XT660ZA



1. Modelinformatiesticker

# GEBRUIKERSINFORMATIE

---

De modelinformatiesticker is onder het duozadel bevestigd aan het frame. (Zie pagina 3-16). Noteer de informatie op deze sticker in het daartoe bestemde vakje. Deze informatie is nodig om reserveonderdelen te bestellen bij een Yamaha dealer.



# INHOUDSOPGAVE

<b>A</b>	Aandrijfketting, reinigen en smeren .....6-24	<b>K</b>	Kabels, controleren en smeren .....6-25	Remvloeistofniveau, controleren.....6-21	
	ABS (voor modellen met ABS).....3-12		Klepspeling .....6-17	Richtingaanwijzerschakelaar.....3-10	
	ABS-waarschuwingslampje (voor modellen met ABS).....3-5		Koelvloeistof.....6-14	<b>S</b>	Schakelaar alarmverlichting .....3-10
	Accu .....6-29		Koplampgloeilamp, vervangen .....6-32		Schakelen .....5-2
	Achterbrugscharnierpunten, smeren .....6-27		Koppelingshendel .....3-11		Schakelpedaal.....3-11
	Achterlicht/remlichtunit .....6-33		Koppelingshendel, vrije slag afstellen.....6-20		Schokdemperunit, afstellen .....3-18
	Achterwielophanging, smeren .....6-27	<b>L</b>	Lichtsignaalschakelaar .....3-10		Smering en onderhoud, periodiek .....6-4
	Antidiefstal-alarmsysteem (optie).....3-9		Luchtfilterelement en aftapslang, vervangen en reinigen .....6-15		Spanning aandrijfketting .....6-23
<b>B</b>	Banden .....6-17		<b>M</b>		Specificaties.....8-1
	Bougie, controleren.....6-9		Matkleur, let op .....7-1		Stalling .....7-3
	Brandstof .....3-14		Modelinformatiesticker .....9-1		Startblokkeersysteem .....3-1
	Brandstofverbruik, tips voor een zuinig.....5-3		Motorolie en oliefilterelement.....6-11		Starten van de motor .....5-1
<b>C</b>	Claxonschakelaar .....3-10		Multifunctioneel display .....3-6		Startknop .....3-10
	Contactslot/stuurslot .....3-2	<b>N</b>	Noodstopshakelaar .....3-10		Startspersysteem .....3-20
	Controle- en waarschuwingslampjes.....3-4	<b>O</b>	Onderhoud, uitstootcontrolesysteem .....6-3		Stationair toerental, controleren .....6-16
	Controlelampje grootlicht.....3-4		Ondersteunen van de motorfiets .....6-35		Storingzoekschema's.....6-40
	Controlelampje richtingaanwijzers .....3-4	<b>P</b>	Panelen, verwijderen en aanbrengen.....6-8		Stuurschakelaars .....3-9
	Controlelampje startblokkering.....3-6		Parkeerlichtgloeilamp, vervangen.....6-34		Stuursysteem, controleren.....6-28
<b>D</b>	Dimlichtschakelaar .....3-10		Parkeren .....5-4	<b>T</b>	Tankbeluchtngsslang/overloopslang.....3-15
<b>G</b>	Gereedschapset .....6-1		Plaats van de onderdelen .....2-1		Tankdop .....3-13
	Gloeilamp kentekenverlichting, vervangen .....6-34		Problemen oplossen .....6-38	<b>U</b>	Uitlaatkatalysatoren .....3-16
	Gloeilamp richtingaanwijzer, vervangen .....6-34	<b>R</b>	Rem- en koppelingshendels, controleren en smeren.....6-25	<b>V</b>	Veiligheidsinformatie .....1-1
<b>I</b>	Identificatienummers.....9-1		Remhendel .....3-11		Verzorging .....7-1
	Inrijperiode .....5-3		Rempedaal .....3-12		Voertuigidentificatienummer .....9-1
			Rempedaal, controleren en smeren.....6-26		Voor- en achterremblokken controleren .....6-21
					Voorvork, afstellen .....3-17
					Voorvork, controleren.....6-27
					Vrije slag gaskabel, controleren .....6-17
					Vrijstandcontrolelampje.....3-4

# INHOUDSOPGAVE

---

---

## W

Waarschuwinglampje koelvloeistoftemperatuur .....	3-5
Waarschuwinglampje motorstoring .....	3-5
Wiel (achter) .....	6-37
Wiel (voor) .....	6-36
Wielen .....	6-19
Wielagers controleren .....	6-29

## Z

Zadel .....	3-16
Zekeringen, vervangen.....	6-31
Zijstandaard .....	3-19
Zijstandaard, controleren en smeren .....	6-26





PRINTED IN THE NETHERLANDS  
2010.06  
(D)